

Issued by  
Information and Communication mobile  
Haidenauplatz 1  
D-81667 Munich

© Siemens AG 2004  
All rights reserved. Subject to availability.  
Rights of modification reserved.

Siemens Aktiengesellschaft  
[www.siemens-mobile.com](http://www.siemens-mobile.com)



CFX65

---

Mere predostrožnosti .....	2	SMS .....	30
Pregled telefona (šematski) .....	4	MMS .....	32
Simboli na ekranu .....	6	E-mail .....	36
Priprema telefona .....	7	Govorne poruke/CB .....	37
Uključivanje i isključivanje telefona, unošenje PIN koda ....	10	Surf&Zabav. ....	38
Opšta uputstva .....	12	Podešavanja .....	41
Standardne funkcije .....	14	Funkcija brzog pristupa .....	49
Bezbednost .....	15	Organizator .....	50
Unošenje teksta .....	17	Poseb. stavke .....	52
Pozivanje .....	19	Moje stvari .....	54
Stand. imenik .....	21	Briga o korisnicima .....	55
Adresar .....	22	Dodat. oprema .....	56
Imenik .....	24	Čuvanje i održavanje .....	57
Liste poziva .....	26	Podaci o uređaju .....	58
Kamera .....	27	SAR – ICNIRP .....	59
Poruke .....	29	Pregled menija .....	60
		Indeks .....	67

# Mere predostrožnosti

## Informacija za roditelje

Pre upotrebe, pažljivo pročitajte uputstvo za upotrebu i mere predostrožnosti. Objasnite deci sadržaj uputstva i opasnosti povezane s upotrebom mobilnog telefona



Vodite računa o propisima koji se odnose na ograničavanje upotrebe mobilnog telefona, npr. u avionima, na benzinskim pumpama, u bolnicama ili u automobilima.



Mobilni telefoni mogu da ometaju funkcionisanje medicinskih uređaja kao što su slušna pomagala i pejsmejkeri. Držite mobilni telefon udaljenim barem 20 cm od pejsmejкера. Kada koristite mobilni telefon, držite ga uz uho koje je udaljenije od pejsmejкера. Za dodatne informacije, posavetujte se sa svojim lekarom.



Melodije zvona (strana 43), servisni tonovi (strana 45) i razgovor slobodnih ruku ("handsfree") emituju se preko zvučnika. Nemojte držati telefon uz uho kada zvoni ili kada ste uključili handsfree (strana 19), jer time rizikujete ozbiljno trajno oštećenje sluha.



Nemojte koristiti lupu da biste gledali u infracrveni predajnik kada je aktivan [LED klase 1, prema IEC 60825-1].



Koristite samo originalne Siemens baterije (koje ne sadrže živu) i punjače. U suprotnom, rizikujete ozbiljno oštećivanje zdravlja i imovine; na primer, baterija bi mogla eksplodirati.



Deca mogu da rastave i progutaju male delove poput SIM kartice, zapašaća, prstena i poklopca objektivna. Stoga morate držati telefon dalje od domašaja male dece.



Mrežni napon koji je označen na punjaču ne sme se premašiti. U suprotnom, može doći do uništavanja punjača.



Telefon možete otvoriti samo da biste zamenili bateriju, prednji poklopac, tastaturu ili SIM karticu. Ni u kojem slučaju ne sme-te otvarati bateriju. Sve druge promene na uređaju strogo su zabranjene i poništavaju dozvolu za rad telefona.

**Važno:**

Uklonite stare baterije i telefone u skladu sa važećim pravnim propisima.



Mobilni telefoni mogu ometati rad obližnjih televizora, radija i računara.



Koristite samo originalnu Siemens dodatnu opremu. Ovim izbegavate rizike po zdravlje i imovinu i osiguravate pošto-vanje svih relevantnih propisa.

**Nepravilno korišćenje poništava garanciju!**  
Ove mere predostrožnosti odnose se i na originalnu Siemens dodatnu opremu.

**Prenos podataka  
(Enhanced Data Transmission)**

Da bi Vaš telefon prenosio podatke zadovoljavajućim protokom, potrebna je kvalitetna veza sa mrežom. Prenos podataka može se odlagati sve dok se ne bude uspostavila takva veza. Da biste obezbedili bezbedan nivo izloženosti VF zračenju, tokom prenosa podataka držite telefon udaljenim 1,5 cm od svog tela.

# Pregled telefona (šematski)

## ① Taster poziva

Pozivanje prikazanog ili označenog telefonskog broja/imena; prihvatanje poziva. Prikaz poslednje biranih brojeva u standby modu.

## ② Taster Uklij/Isklj/Kraj

- Isključen telefon: Pritisnite i **držite** da biste ga uključili.
- Tokom razgovora ili u aplikaciji: Pritisnite **kratko** da biste završili.
- U menijima: Pritisnite **kratko** za povratak na prethodni nivo. Pritisnite i **držite** za povratak u standby mod.
- U standby modu: Pritisnite i **držite** da biste isključili telefon.

## ③ Centralni taster

Pritisnite vertikalno naniže da biste pokrenuli aplikaciju ili funkciju.

- U standby modu:

Otvora glavni meni.

## ④ Navigacioni taster

Otvora profile korisnika.

Otvora tel. imenik/ adresar.

Otvora Inbox.

Uključuje kameru.

- U listama, porukama i menijima:

Skrolovanje gore/dole.

Povratak za jedan nivo.

- Tokom poziva:

Podešavanje jačine zvuka.

- Opcije poziva



## ⑤ Funkcijski tasteri

Trenutne funkcije ovih tastera prikazuju se u dnu ekrana kao **Tekst**/simboli (npr. ✉).

- ⑥ Dodatni taster za pristup WAP (ukoliko je potrebno i ako nije drugačije podešeneo).

### ① Integrisana antena

Ne pokrivajte nepotrebno integrisanu antenu. Time se slabi nivo signala.

### ② Zvučnik

### ③ Ekran

### ④ Spoljašnji ekran

### ⑤ Infracrveni interfejs (IrDA)

### ⑥ Ulazni tasteri

### ⑦ Ton zvona

- **Držite pritisnuto** u standby modu - uključivanje/isključivanje svih zvučnih signala izuzev alarma.
- **Držite pritisnuto** pri dolaznom pozivu - isključivanje zvona samo za taj poziv.

### ⑧ Zaključavanje tastera

Pritisnite i **držite** u standby modu da biste zaključali/otključali tastaturu.

### ⑨ Konektor

Za punjač, slušalice itd.

### ⑩ Blic/svetlo

### ⑪ Objektiv kamere

### ⑫ Zvono

### ⑬ Mikrofon

### ⑭ Bočni taster plus/minus

- Tokom razgovora: podešavanje jačine zvuka.
- U menijima, listama i na Internet stranama: skrolovanje gore/dole.
- U standby modu: pritisnite taster plus za podešavanje profila. Pritisnite taster minus za preslušavanje govorne poruke.
- Zatvoren poklopac: pritisnite taster plus/minus da biste uključili pozadinsko svetlo. Držite taster minus da biste uključili svetiljku.



# Simboli na ekranu

## Opšti simboli (izbor)



Nivo signala



Napunjenost baterije, npr. 50%



Imenik



Liste poziva



Surf&Zabav./  
Portal operatora



Organizator



Poruke



Kamera



Poseb. stavke



Moje stvari



Podešavanja



Svi pozivi se preusmeravaju



Zvono isključeno



Samo kratak zvuk zvona (bip)



Zvono samo ako je pozivalac u  
imeniku



Alarm podešen



Tastatura zaključana



Uključeno automatsko  
prihvatanje poziva



Aktivirano i raspoloživo



WAP online



Prenos preko IrDA

## Događaji (izbor)



SMS memorija puna



SMS/MMS memorija puna



FFS memorija puna



Nema pristupa mreži



Propušten poziv



Pomoćnik brisanja

## Simboli poruka (izbor)



Nepročitano



Pročitano



Poslato



Primljena MMS poruka



Prosleđen e-mail



E-mail sa dodatkom



Primljena govorna poruka

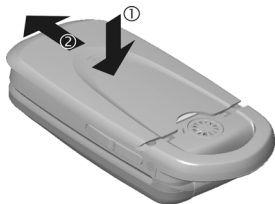
# Priprema telefona

## Postavljanje SIM kartice/ baterije

Mrežni operater isporučuje Vam SIM karticu koja sadrži sve značajne podatke o Vašem telefonskom broju. Ukoliko ste dobili SIM karticu koja je veličine kreditne kartice, odlomite manji segment i poravnajte mu ivice.

Pre vađenja baterije, isključite telefon.

Pritisnite žlebasti deo ①, pa gurnite poklopac u smeru strelice ②.



- Stavite vrh SIM kartice u levi deo ležišta, tako da kontakti budu okrenuti **nadole**. Lagano gurnite karticu tako da uđe u ležište ③ (obratite pažnju na to da zasečeni kraj bude pravilno postavljen)



- Stavite bateriju sa strane ④, pa je gurnite nadole ⑤ dok se ne uklopi.



- Da biste izvadili bateriju, pritisnite jezičak sa strane i podignite bateriju.



- Vratite poklopac na mesto i gurnite ga unapred ⑥ tako da se uklopi.



#### Dodatna informacija

Podržane su samo 3 V SIM kartice. Ukoliko imate stariju karticu, obratite se svom operateru.

## Punjenje baterije

### Postupak punjenja

Baterija se ne isporučuje potpuno napunjena. Priključite kabl punjača u utičnicu na dnu telefona, uključite punjač u mrežu i puniti barem **dva sata**.



Simbol punjenja.

### Trajanje punjenja

Prazna baterija se potpuno napuni za oko dva sata. Punjenje je moguće samo ukoliko je temperatura u opsegu od +5 °C do 45 °C. Kada se temperatura približi granicama radnog opsega na 5 °C, simbol punjenja počinje da svetluca. Mrežni napon koji je označen na punjaču ne sme se premašiti.

### Vreme rada

Vreme rada zavisi od uslova upotrebe telefona. Ekstremne temperature značajno skraćuju vreme rada telefona. Izbegavajte ostavljanje telefona na suncu ili u blizini izvora toplote.

Trajanje razgovora:

od 100 do 200 minuta

Trajanje standby moda:

od 60 do 200 sati.

### Simbol punjenja se ne vidi

Ukoliko je baterija bila potpuno ispražnjena, simbol punjenja neće se prikazati odmah po priključivanju punjača, već nakon najviše dva sata. U ovome slučaju, baterija će se potpuno napuniti za tri do četiri sata.

**Koristite samo isporučeni punjač!**

## Prikaz tokom upotrebe

Prikaz napunjenosti baterije tokom rada (prazna - potpuno napunjena):



Zvučni signal će se oglasiti kada je baterija skoro ispražnjena. Nivo napunjenosti se prikazuje ispravno samo nakon neprekinutog ciklusa punjenja/praznjenja. Stoga **ne bi trebalo da vadite bateriju bez potrebe i**, kada je moguće, **nemojte prerano prekidati punjenje.**

### Dodatne informacije

Punjač se zagreva pri dužem radu. Ova pojava je uobičajena i nije opasna.

Ukoliko se baterija izvadi na duže od 30 s, izgubiće se podešavanje sata.

# Uključivanje i isključivanje telefona, unošenje PIN koda

## Uključivanje/isključivanje telefona



Pritisnite i **držite** ovaj taster.

## Unošenje PIN koda

SIM kartica može biti zaštićena PIN kodom dužine 4-8 cifara.



Unesite PIN pomoću numeričkih tastera. Na ekranu se prikazuje \*\*\*\*, čime se postiže da niko ne može pročitati Vaš PIN. Za eventualne ispravke, pritisnite **↶**.



Potvrdite unos pritiskom centralnog tastera. Trebaće nekoliko sekundi da bi se telefon prijavio na mrežu.

### Dodatne informacije

Menjanje PIN.....strana 15

Deblokiranje SIM kartice .....strana 16

## Hitne službe (SOS)

**Koristiti samo u hitnim slučajevima!**

Pritiskom na funkcijski taster **SOS** možete pozvati hitne službe u bilo kojoj mreži **bez** SIM kartice i bez unošenja PIN koda. Ova funkcija nije raspoloživa u svim zemljama.

## Prvo uključivanje telefona

### Vreme/Datum

Na početku podesite tačno vreme i datum. Ova podešavanja nećete morati da kasnije ponavljate.



Pritisnite ovaj taster, pa izaberite **Menjati**.



Prvo unesite datum (dan/mesec/godina), pa vreme (24 sata, uključujući i sekunde).



Pritisnite ovaj taster. Vreme i datum su ažurirani.

## Vremen. zone

Podesite svoju vremensku zonu.



Izaberite grad u željenoj vremenskoj zoni sa liste ...

**Postavit** ... i postavite ga.

Ako se izvade baterija i SIM kartica, izgubiće se podešavanja sata.

## Kopiranje SIM adresa

Kada se SIM kartica postavi po prvi put, unosi sa nje mogu se iskopirati u adresar. Molimo, **ne prekidajte ovu proceduru**. Tokom njenog izvršavanja, **ne prihvatajte dolazne pozive**. Pratite uputstva sa ekrana.

Podatke sa SIM kartice možete iskopirati i kasnije (strana 25).

# Opšta uputstva

## Standby mod

Telefon je u **standby modu** i **spreman je za upotrebu** onda kada se naziv operatera prikaže na ekranu.



Pritisnite i **držite** ovaj taster da biste se vratili u standby mod iz bilo koje situacije.

## Nivo signala



Jak signal.



Slab signal smanjuje kvalitet veze i može dovesti do njenog prekida. Promenite svoju lokaciju.

## Glavni meni

Glavni meni se prikazuje grafički, simbolima:



Poziv menija iz standby moda.



Izbor između dvaju simbola aplikacije.



Pokretanje aplikacije.

## Opcije glavnog menija

**Opcije**    Otvorite meni.

U zavisnosti od konteksta, raspoložive su različite funkcije:

<b>Velika slova</b>	Izbor između veličine slova.
<b>Osvetljenje</b>	Podešavanje osvetljenosti ekrana.
<b>Pomoć</b>	Prikaz objašnjenja.

## Uputstvo za korisnike

### Komande menija

Koraci koje treba preduzeti da bi se došlo do neke funkcije u ovom uputstvu su prikazani u **sažetom obliku**. Na primer, da biste videli sažetu listu propuštenih poziva:


 →  → Propuš.t.pozivi

Ovo obuhvata sledeće korake:



Otvorite glavni meni.



Izaberite , pa funkciju Propuš.t.pozivi.

**Izabrati**

Pritisnite da biste potvrdili.

### Brz pristup menijima

Svi meniji su numerisani, tako da se funkcijama (npr. pisanju nove SMS poruke) može pristupiti neposredno iz standby moda, unošenjem odgovarajućeg broja::



Pritisnite ovaj taster da biste otvorili glavni meni.



Pritisnite ovaj taster za Poruke.



Pritisnite ovaj taster za Kreirati nov.



Pritisnite ovaj taster za SMS.

### Simboli

Sledeći simboli se koriste u objašnjenjima:



Unesite brojeve/slova



Taster Uklij/Isklj/Kraj



Taster poziva



Funkcijski tasteri

**Meni**

Funkcija funkcijskog tastera



Pritisnite centralni taster vertikalno naniže, npr. da biste otvorili glavni meni.



Pritisnite navigacioni taster u označenom smeru.




Funkcija koja zavisi od operatera mreže i za koju može biti potrebna posebna registracija

# Standardne funkcije

## Meniji opcija

Pregled funkcija koje se često pojavljuju u menijima opcija.

**Opcije**    Otvorite meni.

Izmeniti	Otvaranje unosa za izmenu
Prikazati	Prikaz unosa
Brisati/ Sve brisati	Brisanje tekućeg unosa / brisanje svih unosa nakon potvrđivanja
Novi unos	Kreiranje novog unosa
Poslati...	Izbor načina i sredine prenosa za slanje
Odgovoriti/ Odgov. svima	Pošiljalac postaje primalac, ispred naziva se dodaje "Re", a primljeni tekst se prebacuje u novu poruku.
Snimiti	Memorisanje unosa
Spremiti u 	Snimanje unosa u tekući direktorijum adresa
Sortirati	Postavljanje kriterijuma sortiranja (po abecedi, tipu, vremenu).

Unos teksta  
(strana 17)

T9 prioritetan:  
Aktiviranje/ deaktiviranje unosa uz pomoć T9

Jezik unosa: Izbor jezika za tekst

Preimenovati

Preimenovanje izabranog unosa

Kapacitet

Prikaz kapaciteta memorije

Atributi

Prikaz atributa označenog objekta

Pomoć

Prikaz naziva, slobodne memorije i veličine diska

## Označavanje unosa

Označite unose da biste nad njima izvršili neku funkciju.

**Opcije**    Otvorite meni.

**Označiti**    Aktivirajte ovaj režim.

**Označiti**    Označite **neoznačeni** unos.

**Sk.ozn.**    Sklonite **oznaku** sa označenog unosa.

Dodatne funkcije:

**Označiti sve**

Označavanje svih unosa

**Razbeležiti sve**

Uklanjanje oznaka sa označenih unosa

**Brisati označ.**

Svi označeni unosi se brišu



# Bezbednost

Telefon i SIM kartica su zaštićeni od zloupotrebe pomoću nekoliko bezbednosnih kodova.

**Čuvajte kodove na sigurnom, tako da ih možete naći u slučaju potrebe.**

## Kodovi

PIN	Štiti Vašu SIM karticu (lični identifikacioni broj).
PIN2	Potreban je za pristup detaljima o troškovima poziva, kao i za neke funkcije na specijalnim SIM karticama.
PUK PUK2	Ključevi za deblokiranje SIM kartice nakon pogrešnog unošenja PIN koda.
Phone code	Štiti Vaš telefon. Mora se uneti pri podešavanju parametara sigurnosti.

 →  → Bezbednost → Kodovi  
→ Izaberite funkciju.

## PIN kontrola

PIN se obično traži svaki put pri uključivanju telefona. Ovu funkciju možete deaktivirati, ali tada rizikujete neovlašćeno korišćenje telefona. Neki operateri ne dozvoljavaju deaktiviranje PIN kontrole.



Pritisnite.



Unesite PIN.



Potvrdite unos.

## Promeniti PIN

Postojeći PIN možete promeniti u bilo koju kombinaciju 4 do 8 cifara koja Vam je pogodnija za pamćenje.



Unesite **postojeći** PIN.



Pritisnite.

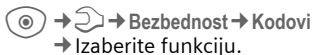


**Unesite** novi PIN.



**Ponovo unesite** novi PIN.





## Promen. PIN2

(Prikazuje se samo ako je raspoloživ PIN 2.)

Postupak je isti kao za **Promeniti PIN**.

## Prom.tel.kod

(Promena telefonskog koda)

Telefonski kod (4-8 cifara) definišete kada po prvi put pristupite zaštićenim funkcijama, kao što je **Direktan poziv**, strana 47. Ovaj kod od tada važi za sve funkcije koje su zaštićene telefonom. Nakon trećeg bezuspešnog pokušaja unošenja telefonskog koda, isključuje se pristup telefonskom kodu i njegovim funkcijama. Ukoliko Vam se to desi, obratite se Siemens servisu (strana 55).

## Deblokiranje SIM kartice

Ukoliko se PIN kod triput unese pogrešno, SIM kartica se blokira. Unesite PUK (MASTER PIN), koji Vam operater daje uz SIM karticu. Ukoliko ste ga izgubili, obratite se svom mrežnom operateru.

## Sprečavanje slučajnog aktiviranja

I kada je deaktivirana PIN kontrola (strana 15), neophodna je potvrda da bi se telefon uključio. Ovim se sprečava slučajno aktiviranje telefona, npr. kada ga nosite u tašni ili kada ste u avionu.



Pritisnite i **držite** taster Uklj/Isklj/Kraj.



Pritisnite. Telefon se uključuje.

**Prekid**

Pritisnite ovaj taster ili nemojte uraditi ništa. Telefon se neće uključiti.

# Unošenje teksta

## Unošenje teksta bez T9

Pritiskajte numerički taster sve dok se ne bude pojavilo željeno slovo. Na primer:



Pritisnite jedanput **kratko** za slovo **a**, dvaput za **b** itd. Pritisnite i **držite** da biste napisali broj.



**Pritisnite kratko** da biste obrisali slovo pre kursora, **držite pritisnuto** da biste izbrisali celu reč.



Pomeranje kursora (unapred/unazad).



**Pritisnite kratko:** Prebacivanje između *abc*, *Abc*, *T9abc*, *T9Abc*, *T9ABC*, *123*.

**Držite pritisnuto:** Prikazuju se sve varijante unosa.



**Pritisnite kratko:** Prikazuju se specijalni simboli.

**Držite pritisnuto:** Otvara se meni unosa.



**Pritisnite jedanput/više puta:**

.,?!' " 0 + - ( ) @ / : \_

Pritisnite i **držite:** 0.



Razmak.

**Pritisnite dvaput** = novi red.

## Specijalni simboli



Pritisnite **kratko**.

1)	ú	i	_	;	!	?	,	.
+	-	"	'	:	(	)	/	*
¤	¥	\$	£	€	&	#	\	@
[	]	{	}	%	~	<	=	>
	^	§	Γ	Δ	Θ	Λ	≡	Π
Σ	Φ	Ψ	Ω					

1) Novi red



Kretanje po simbolima.

**Izabрати**

Pritisnite.

## Meni teksta



Pritisnite i **držite:**

**Format teksta** (samo za SMS), **Jezik unosa**, **Označiti**, **Kopirati/Umetnuti**

## Unošenje teksta uz T9

"T9" kombinuje unose u tačan oblik reči.



Aktiviranje/deaktiviranje T9.

## Izaberite jezik unosa

**Opcije**

Otvorite meni teksta.

Izaberite **Unos teksta**, pa onda **Jezik unosa**.


**Izabрати**

Potvrdite.

## Pisanje teksta uz T9

**Najbolje je da reč završite bez gledanja u ekran.**


Jednostavno pritisnite tastere koji odgovaraju željenim slovima **samo jedanput**.


 Razmak ili pomeranje udesno završavaju reč.

Nemojte koristiti specijalne simbole poput Ä; umesto njih, koristite standardne simbole (A), a T9 će odraditi ostatak posla.

## Predlozi reči u T9

Ukoliko u rečniku postoji više opcija za uneseni niz slova, prvo se prikazuje najverovatnija.

 Pritisnite ovaj taster. Ako ni ova reč ne odgovara, pritisnite ga ponovo.


 Pritiskajte ovaj taster sve dok se ne bude pojavila ispravna reč.

Dodavanje nove reči u rečnik:

**Učenje** Izaberite i upišite reč bez T9. Potom pritisnite **Snimiti**.

## Ispravljanje reči

Reči napisane **uz T9**:

 Pomerajte se ulevo ili udesno, reč po reč, dok željena reč ne bude **označena**.



Skrolujte kroz predloge koje nudi T9.



Briše simbol levo od kursora i prikazuje novi predlog reči.

### Dodatne informacije



**Pritisnite kratko:** Prebacivanje između **abc, Abc, T9abc, T9Abc, 123**.

Pritisnite i **držite:** Prikazuju se sve varijante unosa.




Pritisnite i **držite:** Otvara se meni unosa (strana 17).

T9® unos teksta zaštićen je sledećim patentima:  
 U.S. Pat. Nos. 5,818,437, 5,953,541, 5,187,480,  
 5,945,928 and 6,011,554;  
 Canadian Pat. No. 1,331,057;  
 United Kingdom Pat. No. 2238414B;  
 Hong Kong Standard Pat. No. HK0940329;  
 Republic of Singapore Pat. No. 51383;  
 Euro.Pat. No. 0 842 463 (96927260.8)  
 DE/DK, FI, FR, IT, NL, PT, ES, SE, GB;  
 u mnogim zemljama, procedure su u toku.

## Pozivanje



Unesite broj (uvek sa pozivnim brojem ili međunarodnim pozivnim kodom).

 Pritisnite **kratko** da biste obrisali poslednju cifru; pritisnite **duže** da biste izbrisali ceo broj.



Pozovite broj.

## Prekidanje



Pritisnite **kratko** taster Kraj.

## Podešavanje jačine zvuka



Pritisnite nagore/nadole da biste podesili jačinu zvuka.

## Ponovno biranje



Pritisnite **dvaput**. Bira se **poslednji** pozivani broj.

Da biste otvorili listu biranih brojeva:



Pritisnite **jedanput**.



Izaberite broj, pa da biste ga pozvali ...



... Pritisnite ovaj taster.

## Automatsko ponovno biranje

**Aut.bira.** Telefonski broj se poziva deset puta, u rastućim intervalima vremena.

## Podsetnik

**Podsetiti** Zvučni signal će Vas nakon 15 minuta podsetiti da pozovete prikazani broj.

## Prihvatanje poziva



Pritisnite.

## Odbijanje poziva



Pritisnite **kratko**.

### Dodatne informacije

Prihvatite poziv pre nego što budete prineli telefon uhu. Tako ćete izbeći oštećivanje sluha jakim zvukom zvona.



Snimanje telefonskog broja u adresar/telefonski imenik.

### Handsfr.

Reprodukcija preko zvučnika (handsfree).

Uvek isključite handsfree pre prinošenja telefona uhu! U suprotnom, možete oštetiti sluh.



Pritisnite i **držite** da biste isključili mikrofon.

### Međunarodni pozivni kodovi



**Držite pritisnuto** dok se ne prikaže "+".

### Zemlja

Izaberite zemlju.

## Opcije poziva

**Opcije** Nude se one funkcije koje su raspoložive samo **tokom** poziva.

## Prebacivanje između dvaju poziva



### Uspostavljanje druge veze

**Opcije** Otvorite meni  
**Držati** Stavite tekući poziv na čekanje, pa pozovite drugi broj.

**Opcije** Otvorite meni.

**Zameniti** Prebacivanje između poziva.

### Dolazni pozivi tokom postojećeg

Čućete zvučni signal. Tada možete:

- **Prihvatiti novi poziv i zadržati postojeći**

**Zameniti** Prihvatite novi poziv, a tekući stavite na čekanje.

- **Odbaciti novi poziv**

**Odbiti** Odbacite poziv, ili ga preusmerite na govornu poštu, ukoliko je podešeno preusmeravanje.

- **Prihvatiti novi i okončati tekući poziv**



Prekinite poziv.



Prihvatite novi poziv.

## Prekid poziva



Pritisnite taster Kraj.

**Da**

Uključite se u poziv na čekanju.

**Ne**

Prekinite sve pozive.

## Konferencija

Možete pozvati do 5 sagovornika i povezati ih konferencijskom vezom. Kada budete uspostavili vezu:

**Opcije** Otvorite meni i izaberite **Držati**. Trenutni poziv stavlja se na čekanje.

**Držati** Pozovite novi broj. Kada se veza bude uspostavila...



**Opcije** ...otvorite meni i izaberite **Konferencija**. Ponavljajte sve dok se ne budu povezali svi učesnici.

**Kraj**



Pritiskom na taster Kraj, prekidaju se **svi** pozivi u konferenciji.

## Tonske sekvence (DTMF)

Unesite tonske sekvence (brojeve) za daljinski pristup telefonskoj sekretarici.

**Opcije**

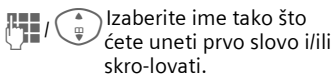
Otvorite meni i izaberite **Poslati DTMF**.

## Stand. imenik



### Prikaz. unose

Prikazuju se unosi u standardni imenik (adresar ili telefonski imenik).



### Novi unos

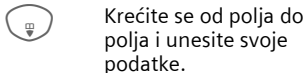
Napravite novi unos.

Adresar (pogledajte str. 22)

Imenik (pogledajte str. 24)

### Vizit karta

Napravite svoju poslovnu karticu i pošaljite je drugom GSM telefonu. Ukoliko kartica ne postoji, moraćete da popunite polja za podatke.



**Snimiti**

Pritisnite.

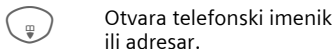
### Grupe

strana 23

## Stand. imenik

Jedan adresni direktorijum možete podesiti kao standardan imenik.

Izabrani standardni imenik se u standby modu otvara navigacionim tasterom.



### Adresar

U adresaru se svakom unosu mogu pridružiti brojni dodatni podaci, a mogu se koristiti i funkcije kao što su slike, rođendani ili e-mail.

### Imenik

Telefonski imenik nalazi se na SIM kartici. Svakom unosu može se dodeliti samo po jedan broj telefona. Imenik sa SIM kartice lako se može prebaciti na drugi telefon.

# Adresar

U adresar se može upisati do 250 unosa, sa brojevima telefona, telefaksa i podacima o adresi. Ovi unosi se administriraju odvojeno od onih iz imenika u memoriji telefona.

## Novi unos

Adresar je postavljen kao standardni imenik:



Otvorite adresar  
(u standby modu)



Otvorite ulazna polja.



Izaberite željena ulazna polja.



Popunite polja.

Morate uneti barem jedno ime. Telefonski broj uvek započnite prefiksom, npr. +49 89 ...

### Posebna polja

**Grupa:** Dodeljivanje unosa grupi (strana 23).

**Adresa:** Unošenje kompletne adrese: Ulica:, Poštanski broj:, Grad:, Zemlja:

**Rođendan:** Nakon aktiviranja, možete uneti datum rođendana.

**Podsetnik:** Telefon Vas dan ranije podseća na predstojeći rođendan.

**Slika:** Dodelite unosu sliku. Slika će se prikazati kada Vas bude pozvao ovaj korisnik.

**Sva polja/Skraćena polja**  
Prikaz broja ulaznih polja.

**Snimiti** Sačuvajte unos.

### Dodatne informacija



Privremeno prebacivanje na telefonski imenik.

## Prikaz/trazenje unosa



Otvorite adresar  
(u standby modu).



Izaberite željeni unos.



Prikažite ga.

### Opcije prikaza

**Opcije** Prikazuje funkcije za izabrano ulazno polje.

## Izmena unosa



Izaberite ulazno polje i pritisnite **Izmeniti**.



Izaberite unos i pritisnite **Izmeniti**.



Učinite izmene, pa pritisnite **Snimiti**.

## Pozivanje unosa



Otvorite adresar (u standby modu).



Izaberite ime unošenjem prvog slova i/ili skrolovanjem.



Pozovite broj.

Ako u adresaru ima više brojeva koji su pridruženi unosu, oni Vam se nude za izbor.

## Opcije adresara

U zavisnosti od konteksta, raspoložive su različite funkcije:

**Opcije** Otvorite meni.

**Prebaci u ...** Dodeljivanje trenutnog unosa ili označenih unosa grupi.

**Kopir. na SIM** Kopiranje imena i broja na SIM karticu (u imenik).

**Uvesti** Priprema za prijem unosa u adresar posredstvom IrDA (strana 46) ili SMS (strana 30).

(Standardne funkcije: strana 14)

## Grupe

Da biste mogli da lakše organizujete svoj adresar, u njemu je definisano devet grupa. Možete preimenovati njih sedam.



Otvorite adresar (u standby modu).

**<Grupe>** Izaberite (broj unosa prikazuje se iza naziva grupe).



Izaberite grupu.



# Imenik

Unosi iz imenika na SIM kartici administriraju se odvojeno od onih iz adresara.

## Novi unos

Ukoliko je telefonski imenik postavljen kao standard:



Otvorite telefonski imenik (u standby modu).



Izaberite <Novi unos>.



Otvorite ulazna polja.



Krećite se po poljima i popunite ih.

### Telefonski broj:

Uvek unesite telefonski broj sa prefiksom. Unos se ne može snimiti bez telefonskog broja.

### Ime:

Unesite ime i/ili prezime.

### Grupa:

Standardno **Bez grupe**

Važne brojeve možete staviti u jednu grupu (VIP).

### Lokacija:

Standardno **SIM**

Specijalne SIM kartice mogu memorisati brojeve u zaštićenoj oblasti (**Zaštićeni SIM**). Za to je potreban kod PIN2.

### Broj zapisa:

Automatski se dodeljuje svakom novom unosu. Telefonski broj može se birati na osnovu broja zapisa.

**Snimiti** Pritisnite da biste sačuvali novi unos.

### Dodatna informacija



Privremeno prebacivanje na adresar.

### Zemlja

Međunarodni pozivni kodovi

.....strana 19

## Pozivanje (traženje unosa)



Otvorite imenik.



Izaberite ime unošenjem prvog slova i/ili skrolovanjem.



Pozovite broj.

## Izmena unosa



Izaberite broj iz imenika.

### Izmeniti

Pritisnite.



Izaberite željeno ulazno polje.



Učinite izmene.


### Snimiti

Pritisnite.

## Opcije telefonskog imenika

Zavisno od situacije, raspoložive su sledeće opcije.

**Opcije**    Otvorite meni.

Kopirati u 	Kopiranje svih označenih unosa u adresar.
Kop. sve u 	Kopiranje svih unosa u adresar.
Sve brisati	Brisanje sadržaja imenika. Zaštićeno PIN kodom.
Uvesti	Priprema za prijem unosa u imenik posredstvom IrDA (strana 46) ili SMS (strana 30).

(Standardne funkcije: strana 14)

### <Dodatne liste>



Otvorite imenik i izaberite <Dodatne liste>.

### <Sopst. brojevi>

Unesite "svoje" brojeve (npr. faks) u imenik.

### <VIP brojevi>

Prikaz brojeva iz grupe VIP.

### <SIM imenik>

Unosi iz imenika na SIM kartici mogu se koristiti i na drugim GSM telefonima.

### <Zaštićeni SIM>



Na specijalnim SIM karticama, telefonski brojevi mogu se memorisati u zaštićenoj lokaciji. Za to se zahteva PIN2 kod.

### <Servisni broj>/<Info brojevi>

U Vašem imeniku mogu se nalaziti brojevi koje je tu postavio Vaš mrežni operater.

# Liste poziva

Telefonski brojevi se čuvaju, kako bi se olakšalo njihovo ponovno pozivanje.



Izaberite zapis.



Otvorite listu poziva.



Izaberite broj.



Pozovite ga.

U svakoj listi može se sačuvati do 10 brojeva.

## Propuš. pozivi



Brojevi poziva koje ste primili, ali na koje niste odgovorili, nalaze se na ovoj listi za potrebe kasnijeg pozivanja.



Propušteni poziv.

## Primlj. pozivi

Lista prihvaćenih poziva.

## Birani brojevi

Lista poslednje biranih brojeva.



Brzi pristup u standby modu.

## Brisati zapise

Zapisi se brišu.

## Trajanje/ troškovi



→ Vreme/Troš.  
→ Posl. razgovor, Svi pozivi,  
Preost.jedinic.



Izaberite.



Otvorite izveštaj ili podešavanja.

**Reset**

Resetujte izabrani izveštaj.

## Trošk. podeš.



Otvorite meni.

## Valuta

Unesite svoju valutu.

## Trošak/Jedin.

Unesite valutu i trošak po tarifnoj jedinici i vremenu.

## Limit

Specijalne SIM kartice dozvoljavaju definisanje kredita ili perioda nakon koga se telefon blokira za odlazne pozive.

## Autom. prikaz

Trajanje i troškovi poziva se automatski prikazuju.

# Kamera

Možete odmah pogledati fotografije koje ste snimili ugrađenom kamerom i

- upotrebiti fotografiju za pozadinu ekrana ili logo
- poslati fotografiju preko MMS ili e-maila.

## Uključivanje



Ili



Uključivanje kamere u standby modu.

Na ekranu se prikazuje trenutna slika. Na prvoj liniji, sleva nadesno ćete videti:



Osvetljenje



Faktor zumiranja



Balans belog



Priključen spoljašnji blic

U gornjem desnom uglu slike, prikazuje se preostali broj fotografija koje se mogu snimiti u izabranoj rezoluciji. Ovaj broj se menja zavisno od toga koliko je memorijskog prostora potrebno da bi se slika sačuvala. Ispod slike, prikazuje se rezolucija.

## Fotografisanje



Snimate fotografiju.

Fotografija se memoriše uz ime. Da biste ga uneli, pogledajte **Podešavanja** u meniju opcija (strana 28).

Podešavanja koja treba izvršiti pre fotografisanja:



Podešavanje osvetljenosti.



Podešavanje faktora zumiranja.

## Rezolucija slike

Kvalitet slike može se podesiti nezavisno od rezolucije trenutne slike na ekranu.

<b>Premium:</b>	640 × 480 (VGA)
<b>Visok:</b>	320 × 240 (QVGA)
<b>Srednji:</b>	160 × 120 (QQVGA)
<b>Slika pozadine:</b>	132 × 176 ili 130 × 130

Rezolucija se može umanjiti, u zavisnosti od podešenog digitalnog zuma.

## Blic

You have to activate the flash function before using it, regardless of whether the flash is external or internal.



### Spoljašnji blic

Ukoliko je priključen spoljašnji blic, na ekranu se prikazuje odgovarajući simbol. Blic se uvek puni dok je priključen na telefon. Ovim se skraćuje standby vreme.



Ovaj simbol pokazuje da se spoljašnji blic puni.

### Unutrašnji blic

Unutrašnji blic će se automatski aktivirati, ukoliko unapred budete podesili tu funkciju. Unutrašnji blic može se koristiti do rastojanja od 50 cm.

Za podešavanja, pogledajte meni opcija.

## Opcije kamere

U zavisnosti od situacije, raspoložive su sledeće opcije.

**Opcije**    Otvorite meni.

<b>Podešavanja</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Naziv fotografije</li> <li>Rezolucija</li> <li>Kolor: Normal, sepia, sivo, "Dream scape".</li> </ul>
<b>Foto-Album</b>	Prikaz liste fotografija.
<b>Blic</b>	Izaberite režim rada blica: Isključiti, Uključiti, Automatski, Red eye reduc.
<b>Ram</b>	Izaberite ram za tekuću sliku.
<b>Sopst. tajmer</b>	Fotografija se snima oko 15 sekundi nakon okidanja.
<b>Bilans belog</b>	Izaberite između: Automatsko, U zatv. prost., Napolju
<b>Pomoć</b>	Prikaz objašnjenja

(Standardne funkcije: strana 14)

# Poruke

## Inbox

Centralni ulazni direktorijum sadrži sve poruke koje ste primili. Unosi su označeni simbolom koji ukazuje na njihov tip i status (strana 6).

Da biste otvorili centralni ulazni direktorijum, npr. ako je stigla nova SMS poruka:



Pritisnite funkcijski taster ispod ovog simbola.

Kada budete otvorili poruku, pokrenuće se i odgovarajuća aplikacija. Po isteku određenog vremena, unosi koje ste bili otvorili i pregledali prikazaće se samo u odgovarajućim listama poruka (**Opcije**).

U direktorijumu Inbox, naći ćete sledeće **vrste poruka**:

SMS, MMS, E-mail

### Sistemske poruke

Poruke o MMS, Propuš. alarm, Prop. sastanci, Propuš.pozivi, WAP Push, Govor. poruka

### Objekti podataka

Tonovi zvona, Slike i Video, unosi u kalendar, Beleške, Vizit karta i Obaveštavanje glasom.

## Liste poruka

Sve SMS, MMS i E-mail poruke prikazuju se u četirima listama.



→ Inbox

→ Izaberite tip poruke.

Lista primljenih poruka.



→ Plan

→ Izaberite tip poruke.

Lista snimljenih planova.



→ Neposlato

→ Izaberite tip poruke.

Lista poruka koje još uvek nisu uspešno poslate.



→ Poslato

→ Izaberite tip poruke.

Lista primljenih poruka.

### Opcije


Pozovite meni funkcija koje možete primeniti nad porukama.

# SMS


Možete slati i primati veoma dugačke poruke, do 760 znakova. One se automatski sastavljaju iz nekoliko standardnih SMS poruka, pa stoga i njihovo slanje više košta. Dodatno, u SMS poruke možete ubaciti slike i zvukove.



## Pisanje/slanje


 →  → Kreirati nov → SMS

 Unesite tekst (pogledajte str. 17).

**Opcije** Funkcije za unošenje teksta.

 Započnite postupak slanja.

 /  Izaberite broj iz telefonskog imenika/adresara, ili ga unesite.

 SMS se prenosi do servisnog centra, odakle će se dostaviti primaocu.


## Posebne funkcije

### Slika & Zvuk


Pošaljite slike i zvukove sa ili bez pratećeg teksta.


Otvoreno je polje za unošenje teksta:


**Opcije** Otvorite meni.

 Izaberite Slika & Zvuk.


Meni sadrži stavke:  
Stand.animac., Stand. zvuci,  
Sopstv. anim., Sopstv. slike,  
Sopstv. zvuci

 Izaberite listu.


 Potvrdite. Prikazuje se prvi unos izabrane oblasti.


 Skrolujte do željenog unosa.

Za **Stand.animac./Stand. zvuci**:

 Izabrani unos se dodaje SMS poruci.

Za **Sopstv. anim., Sopstv. slike, Sopstv. zvuci**:

 Izabrani unos se prikazuje/reprodukuje.

 Izabrani unos se dodaje SMS poruci.




## SMS arhiva

 →  → SMS arhiva


Prikazuje se lista SMS poruka snimljenih na telefonu.

## SMS ka grupi



Možete poslati cirkularnu SMS poruku grupi primalaca.

- Opcije** Otvorite meni.
- Poslati** Izaberite.
- Grupa** Prikazuje se lista grupa.
-  Izaberite grupu.
-  Otvorite grupu i označite sve/pojedine unose.
-  Slanje započinje nakon sigurnosnog upita.

## Čitanje

 Prispjeće nove SMS poruke označava se na ekranu.

Otvara se **Inbox**. On Vam nudi brzi uvid u nove poruke.

-  Da biste pročitali SMS.
-  Skrolujte kroz poruku, liniju po liniju.


### Dodatna informacija



Ukoliko ovaj simbol svetluca, memorija SIM kartice je puna. Izbrišite ili arhivirajte poruke.

## Odgovor

Na otvorenu SMS poruku nožete odmah odgovoriti. Tekst odgovora biće iznad teksta primljene poruke.

-  Funkcije za direktan odgovor.



## Podešavanje

### SMS profili


 →  → Podešavanja  
→ SMS → SMS profili

Možete podesiti do 5 profila sa pravilima za slanje SMS poruka.

### Aktiviranje profila

-  Izaberite profil.
-  Aktivirajte ga.

### Podešavanje profila

 Izaberite profil i otvorite ga sa **Izmeniti**.

### SMS signatura

 →  → Podešavanja  
→ SMS → SMS signatura

Možete uneti potpis ("signaturu"), od maksimalno 16 simbola. Potpis će se naći na kraju svake SMS poruke, sem u slučajevima **Odgovor** i kada budete menjali postojeće poruke.



# MMS

Servis multimedijalnih poruka (**M**ultimedia **M**essaging **S**ervice, MMS) omogućava Vam slanje teksta, slika i zvukova u poruci ka drugom mobilnom telefonu ili na e-mail.

U zavisnosti od podešavanja Vašeg telefona, primićete ili kompletnu poruku ili samo obaveštenje o njenom prispeću sa podacima o pošiljaocu i veličini. U tom slučaju, MMS poruku ćete morati da kasnije učitate.

## Pravljenje

MMS poruka sastoji se od adresnog zaglavlja i sadržaja. Sadržaj može imati više strana, koje mogu obuhvatiti tekst, sliku i zvuk.


## Pravljenje standardne MMS poruke

 →  → Kreirati nov → MMS

Izaberite objekat koji želite dodati prvoj strani poruke:

**Opcije**    Otvorite meni.

<Slika>    Izaberite.

    Prikaz funkcija za sliku:  
Umetnuti sliku, Kamera,  
Otvoriti, Snimiti sliku

<Ton>    Izaberite.



Prikaz funkcija za zvuk:  
Umetnuti zvuk, Snimiti,  
Otvoriti, Snimiti zvuk

<Tekst>    Izaberite.



Prikaz funkcija za tekst  
(pogledajte str. 17).

## Opcije

**Opcije**    Otvorite meni.

Poslati MMS	Slanje MMS poruke.
Preslušati	Reprodukcija čitave MMS poruke.
Slika...	Vidite iznad.
Ton...	Vidite iznad.
Tekst...	Vidite iznad.
Strana	<p><b>Dodati stranu:</b> Ubacivanje nove strane iza tekuće.</p> <p><b>Brisanje stran.:</b> Brisanje tekuće strane.</p> <p><b>Lista strane:</b> Prikaz raspoloživih strana.</p> <p><b>Tajming:</b> Postavljanje vremenske sekvence MMS prezentacije:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Trajanje strane:</b> Automatsko ili Ručno</li> <li>• <b>Prikazati stranu:</b> Samo ako je podešeno Ručno. Unesite trajanje strane.</li> </ul>

Osobine poruka	Unesite parametre slanja (pogledajte naredni odeljak).
Odgovor	Odgovaranje na MMS, SMS ili šablon.
Proslediti	Prosleđivanje tekuće poruke.
Sni.kao model	Sačuvajte MMS kao šablon. Pogledajte i tekst u nastavku
(Standardne funkcije: strana 14)	

## Šabloni

 →  → MMS šablon

MMS šabloni su sačuvane MMS poruke bez adrese. Oni se mogu poslati kao nova MMS poruka ili iskoristiti kao deo nove poruke. Može se snimiti maksimalno 10 šablona.

Napravite šablon tako što ćete napraviti novu MMS poruku ili iskoristiti poruku koju ste ranije primili.

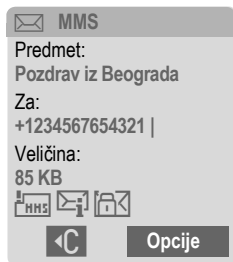
**Opcije**    Otvorite meni i izaberite Sni.kao model

## Slanje

Napravili ste novu MMS poruku i ona se prikazuje na ekranu..



Otvorite polja za unošenje adrese.



**Predmet:** Unesite kratak opis MMS poruke.

**Poslati:** Unesite jedan ili više brojeva telefona/e-mail adresa.

**Veličina:** Prikaz veličine poruke.



Započnite proceduru slanja.



MMS se šalje nakon potvrđivanja.

**Više:** Dodatna polja za adresu.



## Opcije detalja poruke


**Opcije** Otvorite meni.

Poslati	Slanje MMS poruke.
Preslušati	Reprodukcija čitave MMS poruke.
Izmeniti	Izbor objekta koji treba izmeniti.
Dod. primaoca	Dodavanje primaoca iz tekućeg direktorijuma sa adresama.
Obr. primaoca	Brisanje pojedinačnog primaoca.
Lista strane	Prikaz strana u MMS za gledanje i/ili izmenu.
Sni.kao model	MMS se snima kao model (šablon).

(Standardne funkcije: strana 14)

## Prijem

 /  Prispće nove MMS poruke ili obaveštenja o njenom prispeću označava se na ekranu.


 Započnite prijem. U zavisnosti od podešavanja (strana 35), MMS/obaveštenje se prenosi u centralnu ulaznu listu poruka (Inbox).

Da biste primili celu poruku, morate je otvoriti.


**Primiti** Zapošnite prenos.


## Reprodukovanje

MMS je potpuno primljena.

 Započnite reprodukovanje.

Najznačajnije funkcije za reprodukovanje:

 Ka narednoj strani.

 Pritisnite kratko jedanput da biste se vratili na početak tekuće strane; pritisnite kratko dvaput da biste se vratili na početak prethodne strane.

 Podešavanje jačine zvuka.

 Kraj.

Kada se poruka kompletira, prikazuju se podaci o njoj.

**Predmet:** Opis poruke.

**Od:** Informacija o pošiljaocu.

**Veličina:** Veličina MMS in KB.

**Više:** Dodatna ulazna polja.

## Podešavanje

 →  → Podešavanja → MMS

### MMS profil:

Može se podesiti pet MMS profila u kojima se specificiraju pravila slanja multimedijalnih poruka. Najčešće su ova podešavanja unapred postavljena. Ukoliko je potrebno, obratite se svom operateru za detalje.



Izaberite profil.



Otvorite profil da biste ga izmenili.

### Opcije podešavanja

**Opcije** Otvorite meni.

Aktivirati, Prom. podeš., Preimenovati

### Kori. podešav.

Podesite parametre slanja MMS poruka:

<b>Vidljivost pošiljaoca:</b>	Zahtev za prikazivanje/ prikrivanje Vašeg identiteta pri slanju MMS poruka.
<b>Izveštaj isporuke:</b>	Zahteva se potvrda o dostavljanju MMS poruke.
<b>Čitanje odgovora:</b>	Zahteva se potvrda o čitanju MMS poruke.
<b>Standard. prioritet:</b>	Podesite prioritet: Normalno, Visok, Nizak

**Rok važenja:** Izaberite period u kojem servisni centar treba da pokuša isporučivanje poruke:

Ručno, 1 sat, Tri sata, Šest sati, 12 sati, 1 dan, 1 sedmica, Maksimum\*

\* Maksimalan period koji operater dozvoljava.

**Najran.vrem e ispor.:** Prenos od servisnog centra do primaoca:  
Odmah, Sutra

**Standardno trajanje:** Trajanje prikaza stranice u MMS (standardan zahtev).


**Povraćaj:** Prijem kompletne MMS ili samo obaveštenja o prispeću.

Odmah  
Prijem kompletne MMS odmah.

Aut.dom.mrež.  
Prijem kompletne MMS odmah, u domicilnoj mreži.

Ručno  
Prima se samo obaveštenje.

**Spam filter:** Podešavanja za prijem reklamnih poruka.

**Indikacija veličine:**  Podešavanje maksimalne veličine poruke.

# E-mail

Vaš telefon sadrži e-mail klijent program, koji Vam omogućava prijem elektronske pošte. Možete primati kompletne e-mail poruke ili samo podatke o njihovom zaglavlju (adresa, datum, predmet itd.)

## Prijem/čitanje

 →  → Inbox  
→ Izaberite funkciju.

Da biste mogli da pročitate e-mail, morate ga preuzeti sa servera.

**E-mail**      Lista primljenih e-mail poruka.

**Opcije**      Otvorite meni i izaberite Povr. sadržaj.

### Prim. meilove

Sve e-mail poruke se šalju sa servera u Inbox.


## Podešavanje

 →  → Podešavanja → E-mail

Pre korišćenja ove usluge, morate podesiti parametre pristupa serveru i svoje opcije. Najveći deo ovih podešavanja unapred je izvršen. Ukoliko to nije slučaj, obratite se svom operateru ili posetite Internet sajt:


[www.siemens-mobile.com/cfx65](http://www.siemens-mobile.com/cfx65)

## Aktiviranje naloga

      Podesite nalog.

      Aktivirajte nalog.

## Podeš. računa

      Izaberite nalog or <Prazno>.

**Izmeniti**      Započnite izmenu. Popunite polja prema uputstvu operatera.

# Govorne poruke/CB

## Govorne poruke



Ukoliko imate "sandučić" govorne pošte, pozivalac u njemu može ostaviti poruku za Vas

- kada je Vaš telefon isključen ili nije spreman za rad,
- kada ne želite da odgovorite na poziv,
- ili kada već telefonirate.

Možda ćete morati da se registrujete za korišćenje ove usluge i da sami izvršite neka podešavanja.

### Podešavanja



Operater Vam daje dva telefonska broja:

#### Sačuvajte broj "sandučića"

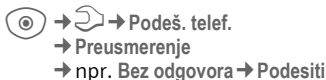
Pozovite ovaj broj da biste preslušali svoje govorne poruke.



Unesite broj i potvrdite sa **OK**.

#### Sačuvajte broj za preusmeravanje poziva

Pozivi se preusmeravaju na ovaj broj.



Unesite broj i registrujte ga na mrežu sa **OK**.

## Preslušavanje poruka



Prispeće nove govorne poruke može se označiti na više načina:



Symbol praćen zvučnim signalom.

|||



Obaveštenje preko SMS.

|||

Dpbijate poziv sa automatskim obaveštenjem.

Pozovite svoj sandučić i preslušajte poruke.



Pritisnite i **držite** (ukoliko je potrebno, samo jedanput unesite broj sandučića). Potvrdite sa **OK** i **Sandučće**, u zavisnosti od operatera.

## CB servisi



→ Podešavanja  
→ CB servisi

Neki operateri nude dodatne informacione servise (info kanale, Cell Broadcast). Ako je aktiviran njihov prijem, Lista tema će Vam prikazati poruke koje se odnose na izabrane teme.

# Surf&Zabav.

Pristupite najnovijim informacijama sa Interneta koje su posebno prilagođene za prikaz na Vašem telefonu. Takođe možete da učitate igre i aplikacije na svoj telefon. Za pristup Internetu, može se zahtevati registracija kod operatera.

## Internet



Pretraživač se aktivira sa unapred podešenim opcijama čim pozovete ovu funkciju (Podešavanja za Internet, strana 39; može ih specificirati/dodeliti operater).

## Internet servis

**Opcije**    Otvorite meni.

Početna str.	Pristup početnoj stranici tekućeg profila (strana 39).
Obel. strane	Prikaz i snimanje obeleženih strana.
Skorašnje strane	Prikaz poslednje posećenih sajtova.
Uneti adresu	Unesite URL.
Poslednja str.	Povezivanje sa poslednje posećenom stranom.
Podešavanje	Podešavanja pretraživača (strana 39).
Push inbox	Pogledajte i sačuvajte "push" poruke.

## Kraj veze



Pritisnite i **držite** da biste prekinuli vezu i zatvorili pretraživač.

## Kretanje po pretraživaču



- Izbor linka
- Podešavanja, status uklj./isklj.



- Pritisnite **kratko**: unazad jednu stranu



- Jedno polje/link unapred/unazad
- Skrolovanje jednu liniju

## Simboli u pretraživaču

	Povezivanje		Nema mreže
	Mreža		GPRS online

## Unošenje specijalnih simbola



Izaberite simbol.

## Podešavanja za Internet



**Opcije** Otvorite meni.

Podešavanja

Izaberite.

<b>Izmeniti početnu stranu</b>	Unesite naziv i URL početne stranice.
<b>Izabrati profil</b>	Prikazuje se lista profila za aktiviranje (pogledajte tekst u nastavku).
<b>Povezivanje</b>	Podešavanje informacija o povezivanju za različite profile.
<b>Opcije pretraživača</b>	Podešavanje opcija starta, kao i postupanja sa slikama i zvukovima; podešavanje opcija slanja.
<b>Preimenovati</b>	Menjanje imena tekućeg profila
<b>Cache</b>	Dozvoljavanje/zabranjavanje keširanja.
<b>Cookie</b>	Dozvoljavanje/zabranjavanje "kolačića".
<b>Podeš. WAP</b>	Primanje ili odbijanje poruka od svih, nijednog ili samo od podešenih nudilaca.
<b>Obrisati skorašnje strane</b>	Brisanje svih URL iz <b>Recent pages</b> .

Vaš Internet pretraživač je pod licencom:



## Profili

Pripremanje telefona za pristup Internetu zavisi od pravila Vašeg operatera:

### Unapred podešeni profili

U najvećem broju slučajeva, profili za pristup unapred su podešeni za različite operatere.



Izaberite profil.



Aktivirajte profil.

### Ručno podešavanje profila

Ovom funkcijom možete promeniti profile. Po potrebi, kontaktirajte svog operatera.



## Igre i Aplikacije

Igre i aplikacije nude se na Internetu. Kada ih jednom budete učitali, ostaju Vam na raspolaganju za korišćenje na telefonu. Mnoge aplikacije sadrže i uputstva. Neke igre i aplikacije fa-brički su instalirane na Vašem telefonu. Možete ih pronaći na adresi:

[www.siemens-mobile.com/cfx65](http://www.siemens-mobile.com/cfx65)

### Zahtevi

Morate konfigurisati WAP profil (strana 39) i pristup (strana 46).

### Učitavanje

Unesite adresu sa koje želite da učitate igru ili aplikaciju:

 →  → **Igre/Aplikacije**

Prikazuju se URL i nudoci za učitavanje, kao i raspoložive igre/aplikacije i direktorijumi.

### Dodatne informacije

WAP možete koristiti za učitavanje aplikacija (npr. melodija zvona, igara, slika, animacija) sa Interneta. Učitavanje ili pokretanje aplikacija neće uticati na softver koji je već instaliran na Vašem telefonu sa Java™ podrškom.

Siemens odbija sve pozive na odgovornost koji se odnose na aplikacije koje instalira korisnik i na softver koji nije originalno isporučen uz telefon. Ovo se odnosi i na funkcije koje su aktivirane na zahtev korisnika. Kupac snosi rizik od gubitka ili oštećivanja uređaja ili aplikacija na njemu, kao i za svu neposrednu ili posrednu štetu bilo koje prirode koja može da proistekne iz upotrebe takvih aplikacija.

Iz tehničkih razloga, ovakve aplikacije i kasnija aktiviranja nekih funkcija, gube se u slučaju zamene uređaja, a mogu se izgubiti pri njegovoj popravci.

U ovakvim slučajevima, od kupca se zahteva da ponovo učita aplikaciju. Ove aplikacije ekskluzivno su namenjene Vašem telefonu i ne mogu se preneti sa njega.

Siemens ne garantuje niti prihvata bilo kakvu odgovornost za mogućnost da korisnik besplatno učita ili aktivira aplikaciju. Ukoliko je to moguće, koristite MPM (Mobile Phone Manager) za zaštitu svojih aplikacija.

# Podešavanja

## Profili



Unutar profila može se postaviti više podešavanja, kako bi se, na primer, telefon prilagodio nivou buke u okruženju.

- Postoji pet standardnih profila sa unapred podešenim parametrima, koje kasnije možete promeniti. Njihovi nazivi su: **Normalno okruženje**, **Tiho okruženje**, **Bučno okruženje**, **Auto oprema**, **Slušalice**
- Možete podesiti dva lična profila (<Ime>).
- Posebni profil **Avionski režim** je fiksna i ne može se menjati.

## Podešavanja profila

Izmenite standardni ili napravite novi lični profil:



Izaberite profil.

**Opcije**

Otvorite meni i izaberite Prom. podeš..

Prikazuje se lista raspoloživih funkcija. Kada budete podesili tekuću funkciju, vratite se u meni profila u kome možete nastaviti sa podešavanjima.

## Auto oprema

Ukoliko se koristi originalna Siemens auto oprema (Car Kit), ovaj profil se automatski aktivira kada se telefon postavi u držač. Pogledajte i odeljak o dodatnoj opremi.

## Slušalice

Ovaj profil se automatski aktivira kada se koriste originalne Siemens slušalice. Pogledajte i odeljak o dodatnoj opremi.

## Avionski režim

Svi alarmi (obaveze, sat) se isključuju. Ovaj profil se **ne može menjati**.

## Uključivanje



Skrolujte do **Avionski režim**.



Potvrdite izbor.



Potvrdite još jednom da bi se profil aktivirao. Telefon se automatski isključuje.

## Uobičajeni režim

Kada naredni put budete uključili telefon, aktiviraće se prethodno korišćeni profil.

## Ekran



→ Ekran

→ Izaberite funkciju.

### Jezik

Podesite jezik teksta na ekranu. Kada se podesi "automatski", koristi se jezik Vašeg operatera.

Ukoliko je podešen jezik koji ne razumete, telefon se može prebaciti na jezik Vašeg operatera tako što ćete u standby modu uneti sekvencu:

\*#0000# 

### Unos teksta

T9 prioritetan

Aktiviranje/deaktiviranje "inteligentnog" unosa teksta.

Jezik unosa

Izaberite jezik teksta.

### Pozadina

Podesite sliku za pozadinu ekrana.

### Operater

Izaberite sliku koja će se prikazivati umesto logoa operatera.

### Boja sloja

Izaberite obrazac korišćenja boja za korisnički interfejs.

## Screensaver

Screensaver predstavlja sliku koja se prikazuje na ekranu nakon isteka određenog perioda vremena. Pritiskanje bilo kog tastera i dolazni poziv okončavaju ovu funkciju, osim kad je aktivirana zaštita.

### Poč.animacija

Prikazuje se pri uključivanju telefona.

#### Napomena

Screensaveri slika (animirana) i digitalni sat značajno skraćuju standby vreme telefona.

### Završna anim.

Prikazuje se pri isključivanju telefona.

### Sopst. pozdr.

Prikazuje se umesto početne animacije.

### Velika slova

Možete izabrati između dve veličine slova na ekranu.

### Osvetljenje

Podešavanje osvetljenosti ekrana.

### Kontrast

Podešavanje kontrasta ekrana.

## Tonovi zvona



→ Tonovi zvona

→ Izaberite funkciju.

Postavite tonove zvona koji odgovaraju Vašim zahtevima.

### Podeš. zvona

Aktivirajte/deaktivirajte zvono ili ga svedite na kratak ton (bip).

### Vibracija

Da biste izbegli uznemiravanje zvonom, možete aktivirati funkciju vibracije kao alternativu zvonu. Moguće je i istovremeno uključiti vibraciju i zvono. Ova funkcija se deaktivira pri punjenju baterije i kada se koristi dodatna oprema, izuzev slušalica.

### Jačina tona

Podesite jačinu tona za različite tipove poziva/funkcija.

#### Dodatna informacija

Molimo, prihvatite poziv pre nego što budete prineli telefon uhu. Ovim ćete izbeći oštećivanje sluha usled glasnog zvuka zvona.

### -Pozivi

Ista melodija zvona dodeljuje se svim pozivaocima čiji su brojevi u istom adresaru ili na SIM kartici.

### Grupni pozivi

Ista melodija se dodeljuje svim pozivaocima čiji brojevi pripadaju istoj grupi.

### Ostali pozivi

Jedna melodija se dodeljuje svim pozivaocima čiji brojevi nisu memorisani.

### Više melodija

Možete podesiti različite melodije za poruke, alarm, početnu melodiju, završnu melodiju, snimanje tona itd.

### Snimanje tona

Koristite uređaj za snimanje zvuka kako biste snimili govorne napomene i zvuke koje ćete koristiti za melodije zvona.

### Novi snimak

<Novi unos>

Izaberite. Na ekranu se prikazuju preostalo i proteklo vreme.

### Započnite narednu aplikaciju:

Prikazuje se displej snimanja:



Kratak zvučni signal oglašava se pri otpočinjanju snimanja.



Kraj snimanja.

Snimak se memoriše sa vremenskim markerom u direktorijumu **Zvuci**.

## Reprodukcija



Preprodukovanje snimka.

## Uspost. poziva



→  → Uspost. poziva  
→ Izaberite funkciju.

## Inkognito



Ukoliko je aktivna ova funkcija, Vaš broj neće se prikazati na ekranu sagovornika (zavisno od operatera).

## Poziv-čekanje



Ako ste registrovani za ovu uslugu, možete proveriti njen status i možete je aktivirati/deaktivirati.

## Preusmerenje

Možete specificirati da li da se pozivi preusmeravaju na sandučić govorne pošte ili na neke druge brojeve.

## Postavljanje preusmeravanja (primer):

### Bez odgovora



Izaberite **Bez odgovora**. (Uključuje uslove **Ako nedostup.**, **Ako bez odgov.**, **Ako zauzet**, pogledajte tekst u nastavku)



Potvrdite i izaberite **Podesiti**, pa unesite broj na koji će se pozivi preusmeravati.



Potvrdite. Od mreže ćete dobiti potvrdu podešavanja.

## Svi pozivi



Svi pozivi se preusmeravaju.



Symbol na vrhu ekrana, u standby modu.


Ostale mogućnosti za preusmeravanje:

**Ako nedostup.**, **Ako bez odgov.**, **Ako zauzet**, **Prijem faksa**, **Prijem podat.**, **Provera statusa**, **Brisati sve**

## Filter

Signaliziraju se samo pozivi sa brojeva koji su u imeniku/adresaru ili u grupi. Ostali pozivi se samo prikazuju.

## Bilo koji taster

Dolazni pozivi se mogu prihvatiti pritiskom bilo kog tastera (izuzev .

## Minutni ton

Tokom poziva, Vi (i samo Vi!) čućete zvučni signal na svaki minut, kao podsetnik proteklog vremena.

## Podeš. telef.



→  → Podeš. telef.

→ Izaberite funkciju.

## Tonovi taster.

Podesite tip tona koji se čuje pri pritiskanju tastera.

## Servisn.tonovi

Podesite servisne i alarmne tonove.

## Automatsko isključivanje

Telefon se isključuje svakog dana u podešeno vreme.

## Identit. telef.

Prikazuje se identifikacioni broj telefona (IMEI). Ova informacija može biti korisna za službu podrške korisnicima.

Alternativno, u standby modu unesite sekvencu: **\*#06#**

**Info** Prikaz dodatnih informacija o telefonu.

### Prikaz verzije softvera

U standby modu unesite:

**\*#06#**, pa pritisnite **Info**.

## Card-Explorer

### Format

(Zaštićeno telefonskim kodom)

Memorija telefona se formatira i **svi** snimljeni podaci (melodije zvona, slike, igre itd.) se brišu. Formatiranje može trajati duže od jednog minuta.


### Optimizacija

Memorijski prostor se oslobađa tako što se brišu privremeni, nevažni fajlovi.

## Glavni reset

Resetovanje telefona na fabrički podešene vrednosti parametara. Ne utiče na podešavanja SIM kartice ili mreže.

Alternativno, u standby modu unesite sekvencu:

**\*#9999#** 

## Sat



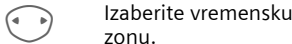
## Vreme/Datum

**Menjati** Prvo unesite datum, pa vreme.

## Vremen. zone

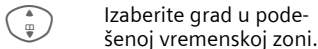
### Mapa sveta

Prikaz vremenskih zona u svetu.



### Lista gradova

Lista gradova u svetu.



## Format datum.

Podesite format prikaza datuma.

## Format vrem.

Izaberite **Format 24h** ili **Format 12h**.

## Budistič. god.

Prebacivanje na budističke godine.

## Ekran Sat

Aktiviranje/deaktiviranje prikaza sata na ekranu.

## Povezivanje



## GPRS



(**G**eneral **P**acket **R**adio **S**ervice = Opšte usluge paketskog radija)

GPRS je novi način brzog prenošenja podataka u mobilnim mrežama.

## GPRS Info

Prikaz informacije o vezi.

## IrDA

Vaš telefon ima infracrveni interfejs. Pri povezivanju, razdaljina između dva uređaja ne sme premašiti 30 cm. Infracrveni prozorčići na uređajima moraju se nalaziti jedan naspram drugog.

## Servisi podat.

Standardna podešavanja i aktiviranje profila za aplikacije **MMS**, **Wap**. Podešavanja zavise od Vašeg operatera; konsultujte se sa njim, ili posetite sledeći Internet sajt za više informacija:

[www.siemens-mobile.com/mobilescustomer care](http://www.siemens-mobile.com/mobilescustomer care)  
odeljak FAQ.

## Autentifikacija

Aktiviranje ili deaktiviranje šifrirane (enkriptovane) WAP dial-up sesije (samo za CSD veze).

## Bezbednost

 →  → Bezbednost  
→ Izaberite funkciju.

### Direktan poziv

Može se pozivati samo **jedan** telefonski broj. Vi postavljate traženi kod (4-8 cifara) i unosite ga pri prvom podešavanju.



Da biste isključili, **pritisnite i držite**, pa unesite telefonski kod.

### Samo



Ograničavanje poziva na zaštićene brojeve iz imenika.

### PIN kodovi

Opis, strana 15:  
PIN kontrola, Promeniti PIN,  
Promen. PIN2, Prom.tel.kod

### Samo ovaj SIM

Vaš telefon se ne može koristiti uz **drug**u SIM karticu.

### Blokada poziva



Mreža ograničava korišćenje Vaše SIM kartice.

### Svi odlazni

Blokiraju se svi odlazni pozivi, sem za brojeve hitnih službi.

### Odlaz.medjun. (Odlazni međunarodni)

Mogući su samo pozivi u nacionalnoj mreži.

### Odl.int.o.dom. (Odlazni međunarodni osim u domaću zemlju)

Nema međunarodnih poziva, sem u domaću zemlju.

### Svi dolazni

Telefon se blokira za sve dolazne pozive.

### U romingu

Kada ste izvan svoje mreže, nećete dobijati pozive.

### Prov. statusa

Provera statusa blokade poziva.

### Brisati sve

Brišu se sve blokade.

## Mreža

 →  → Mreža  
→ Izaberite funkciju.

### Linija



Morate registrovati **dva nezavisna** telefonska broja.

### Info o mreži

Prikazuje se lista raspoloživih GSM mreža.

### Prom. mreže

Počinje traženje mreže.



## Autom. mreža

Ako je aktivirana ova funkcija, telefon se registruje na narednu mrežu sa liste preferencija.

## Prior. mreža

Podešavanje preferiranog operatera izvan domicilne mreže.

## Frekv. opseg



Izaberite GSM 900 ili GSM 1800.

## Korisl. grupa



U zavisnosti od operatera, ovom uslugom možete kreirati grupe. One mogu imati pristup internim podacima (unutar kompanije) i na njih se mogu primenjivati posebne tarife. Obratite se svom operateru za detalje.

## Dodat. oprema



→ Dodat. oprema

→ Izaberite funkciju.

## Auto-oprema

Samo u kombinaciji sa originalnim Siemens handsfree auto-kompletom. Automobilski profil se aktivira automatski kada se telefon postavi u držač.

## Autom.javljan.

(Standardno podešavanje: isključeno)

Pozivi se automatski prihvataju posle nekoliko sekundi. Moguće je da ostali čuju razgovor!

## Automatsko isključivanje

(Standardno podešavanje: 2 sata)

Telefon se napaja iz automobilske instalacije. Podesite vreme između gašenja motora i automatskog isključivanja telefona.

## Auto zvučnik

U izvesnim situacijama poboljšava reprodukciju zvuka.

## Slušalice

Samo u kombinaciji sa originalnim Siemens slušalicama. Odgovarajući profil se automatski aktivira prilikom priključivanja opreme.

## Autom.javljan.

(Standardno podešavanje: isključeno)

Pozivi se automatski prihvataju nakon nekoliko sekundi (izuzev kada je zvono isključeno ili postavljeno na kratak bip). Potrebno je da nosite slušalice.

### Automatsko javljanje

Ako ne primećujete da je Vaš telefon prihvatio poziv, postoji opasnost da Vas pozivalac čuje.

# Funkcija brzog pristupa


## Funkcijski tasteri

Dodelite po jedan telefonski broj ili funkciju svakom od funkcijskih tastera.

### Menjanje

Neka je, na primer, softverskom tasteru dodeljena funkcija **Internet**. Da biste je promenili, u standby modu:

**Internet** Pritisnite **kratko**, pa pritisnite **Menjati**.

Izaberite novu funkciju sa liste i potvrdite sa .

### Korišćenje


"Internet" se koristi kao primer.

**Internet** Pritisnite i **držite**, aplikacija se pokreće.

## Tasteri brzog biranja

Dodelite po jedan telefonski broj ili funkciju svakom od tastera 2-9. Taster 1 rezervisan je za govornu poštu.

### Dodeljivanje funkcija

 Pritisnite **kratko** numerički taster (npr. 3), pa pritisnite **Postavit**.

Izaberite funkciju sa liste i potvrdite sa .

## Korišćenje

Izaberite sačuvani telefonski broj ili aplikaciju (npr. **Internet**).

U standby modu:



Pritisnite i **držite**.

## Moj meni



Pritisnite.

**Moj meni** Pritisnite.

Napravite svoj meni. Unapred je podešena lista od 10 stavki, ali Vi je možete izmeniti.

## Menjanje menija

Svaki unos (1-10) možete zameniti nekim sa liste za izbor.



Izaberite unos.

**Menjati**

Otvorite listu funkcija.



Izaberite **novi** unos sa liste.



Potvrdite. Unos je snimljen.

## Reset. sve

**Sv.reset** Izaberite. Nakon upita, vraćaju se standardna podešavanja.

# Organizator



→ Izaberite funkciju.

## Kalendar

U kalendar možete uneti termine sastanaka. Prethodno je potrebno podesiti datum i tačno vreme.

Moguća su tri prikaza, mesečni, nedeljni i dnevni.

Unosi se označavaju različitim bojama. Sastanci su prikazani vertikalnom linijom u boji na horizontalnoj časovnoj skali.

Kretanje:



Skrolovanje između nedelja/dana/sati.

## Zakazivanja

Obaveze se prikazuju hronološkim redom, na listi.

### Unošenje nove obaveze

<Novi unos>

Izaberite.

Tipovi:



**Zapis:** Tekstualni unos za opis.



**Govorni snimak:** Unesite govornu napomenu.



**Poziv:** Unesite telefonski broj. Prikazuje se sa alarmom.



**Sastanak:** Tekstualni unos za opis.



**Odmor:** Unesite datume početka i kraja.



**Rođendan:** Unesite ime i datum.

U zavisnosti od tipa prikazuju se različita polja za unos i izbor. Broj polja može se ograničiti.

### Dodatne informacije



Alarmni sat uključen.





Obaveza, uključen alarm.

Alarm se oglašava i kad je telefon isključen (izuzev za **Avionski režim**, strana 41). Telefon se ne prebacuje u standby mod. Da biste deaktivirali alarm, pritisnite bilo koji taster.

## Zadaci

Kao i sastanak, i zadatak se prikazuje u agendi izabranog dana, s tim što uz njega ne ide vreme. Ovakvi zadaci se prikazuju na vrhu liste svakog dana, sve dok se ne označe kao izvršeni. Unosi se vrše na isti način kao za Zakazivanja.

 →  → Izaberite funkciju.

## Beleške

T9 (strana 17) olakšava pisanje beležaka, kao što su npr. liste za kupovinu. Poverljive beleške zaštitite telefonskim kodom.

## Propuš. alarm

Ova lista sadrži obaveze sa alarmom (Zakazivanja, Zadaci) na koje niste reagovali.

## Vremen. zone

strana 46

## Podeš. kalend.

### Početak dana:

Vreme početka radnog dana.

### Početak nedelje:

Dan u nedelji kada počinje mesečni i nedeljni prikaz sa leve strane.



### Kraj vikenda

Podešavanje dana vikenda.

### Prikazati rođendane:

Podešavanje rođendana.

## Poseb. stavke


 →  → Izaberite funkciju.


### SIM servisi

Moguće je telefonu dodati nove funkcije, preuzimanjem konfiguracionih poruka. Ovakvi servisi zavise od operatera i Vašeg telefona.


### Alarm


Alarm će se oglasiti u postavljeno vreme, čak i kada su telefon i/ili tonovi zvona isključeni.

 Aktivirajte/deaktivirajte alarm.

 Podesite vreme alarma (hh:mm).

 Krećite se po danima.

 Opcije prikaza: vreme i dani.


 Podesite dane za alarm. Pritisnite i **držite** da biste označili/sklonili oznaku sa dana.



**OK** Potvrdite podešavanje.

Sa **Dremati** možete podesiti ponavljanje alarma.

### Kalkulator

Kalkulator se može koristiti u osnovnoj verziji i sa proširenim opsegom funkcija (**Opcije**).


 Unesite broj(eve).


 /  Krećite se po funkcijama.

 Upotrebite funkciju.

### Konvert.jedin.


Možete konvertovati različite merne jedinice jedne u druge.

 Izaberite izvornu jedinicu / valutu, pa unesite njenu vrednost.

 Izaberite željenu jedinicu / valutu. Prikazuje se rezultat.

Posebne funkcije:

 # Decimalna tačka.

 \* Δ Izmena prefiksa.

## Konverzija

Kada prvi put budete koristili ovu funkciju, unesite osnovnu valutu.



Unesite valutu (npr. euro) i snimite sa **Snimiti**.

Unesite naziv i kurs valute koju konvertujete.

## Štoperica

Mogu se zabeležiti i snimiti dva prolazna vremena.



Start/stop/resetovanje na nulu.

## Odbrojavanje

Postavljeno vreme se odbrojava. Poslednje tri sekunde označavaju se zvučnim signalom. Na kraju se čuje poseban signal.

## Moje stvari

Da biste organizovali svoje fajlove, na raspolaganju imate funkciju administriranja, koja je organizovana slično kao i na računaru. Već postoje direktorijumi za različite vrste podataka.



prikazuje se lista direktorijuma i fajlova.

### Kretanje



Izaberite fajl/direktorijum sa liste.



Otvorite direktorijum ili pokrenite fajl odgovarajućom aplikacijom.

## Media Player

Ova aplikacija se aktivira kada gledate sliku ili kada slušate melodiju.



Kretanje do narednog medijskog fajla.

### Slike



Pogledajte sliku.

### Poslati

Npr. poslati preko MMS.

## Melodije



Reprodukovanje, u zavisnosti od situacije.



Zaustavljanje reprodukovanja.

## Obrada slike

### Opcije

Otvorite meni i izaberite Poslati, Snimiti, Brisati, Preimenovati, Inform.o disku.

# Briga o korisnicima

Nudimo vam brz, individualni savet! Imate nekoliko opcija:

Našu online podršku na internetu:

**[www.siemens-mobile.com/  
mobilescustomer-care](http://www.siemens-mobile.com/mobilescustomer-care)**

Dostupni smo bilo kada, bilo gde. Imate 24-časovnu podršku za sve aspekte proizvoda. Ovde možete naći interaktivni sistem za pronalaženje grešaka, kompilaciju najčešće postavljenih pitanja i odgovora, kao i uputstava i trenutne softverske nadogradnje.

Prilikom pozivanja pripremite priznanicu, identifikacioni broj telefona (IMEI, da bi ga videli, pritisnite \*#06#), softversku verziju (da bi je videli, pritisnite \*#06#, zatim **Info**) i, ako je moguće, vaš Siemens Service korisnički broj.

U nekim zemljama, gde proizvod nije kupljen preko autorizovanih dilera, nije moguća popravka ili zamena neispravnih delova.

Ako je neophodna popravka ili imate pritužbe u toku garancije, možete dobiti brzu, pouzdanu pomoć u našim servisnim centrim:

Abu Dabi	0 26 42 38 00
Argentina	0 80 08 88 98 78
Australija	13 00 66 53 66
Austrija	05 17 07 50 04
Bahrain	40 42 34
Bangladeš	0 17 52 74 47
Belgija	0 78 15 22 21
Bolivija	0 21 21 41 14
Bosna i Hercegovina	0 33 27 66 49
Brazil	0 80 07 07 12 48
Brunej	02 43 08 01
Bugarska	02 73 94 88
Češka republika	2 33 03 27 27

Danska	35 25 86 00
Dubai	0 43 96 64 33
Egipat	0 23 33 41 11
Estonija	06 30 47 97
Filipini	0 27 57 11 18
Finska	09 22 94 37 00
Francuska	01 56 38 42 00
Grčka	0 80 11 11 11 16
Holandija	0 90 03 33 31 00
Hong Kong	28 61 11 18
Hrvatska	0 16 10 53 81
Indija	22 24 98 70 00 Extn: 70 40
Indonezija	0 21 46 82 60 81
Irska	18 50 77 72 77
Island	5 11 30 00
Italija	02 24 36 44 00
Jordan	0 64 39 86 42
Južna Afrika	08 60 10 11 57
Kambodža	12 80 05 00
Kanada	1 88 87 77 02 11
Katar	04 32 20 10
Kenija	2 72 37 17
Kina	0 21 38 98 47 77
Kuvajt	2 45 41 78
Latvija	7 50 11 18
Liban	01 44 30 43
Libija	02 13 50 28 82
Litva	8 52 74 20 10
Luksemburg	43 84 33 99
Mađarska	06 14 71 24 44
Makedonija	02 13 14 84
Malezija	+ 6 03 77 12 43 04
Malta	+ 35 32 14 94 06 32
Maroko	22 66 92 09
Mauricijus	2 11 62 13
Meksiko	01 80 07 11 00 03
Nemačka *	0 18 05 33 32 26
Nigerija	0 14 50 05 00
Norveška	22 70 84 00
Novi Zeland	08 00 27 43 63
Obala Slonovače	05 02 02 59
Oman	79 10 12
Pakistan	02 15 66 22 00
Paragvaj	8 00 10 20 04
Poljska	08 01 30 00 30
Portugalija	8 08 20 15 21

\* 0.12 eura/minut



Rumunija.....	02 12 04 60 00
Rusija.....	8 80 02 00 10 10
Saudijska Arabija.....	0 22 26 00 43
Sjedinjene Države.....	1 88 87 77 02 11
Singapur.....	62 27 11 18
Slovačka republika.....	02 59 68 22 66
Slovenija.....	0 14 74 63 36
Srbija.....	01 13 80 95 50
Španjolska.....	9 02 11 50 61
Švedska.....	0 87 50 99 11
Švajcarska.....	08 48 21 20 00
Tajland.....	0 27 22 11 18
Tajvan.....	02 23 96 10 06
Tunis.....	71 86 19 02
Turska.....	0 21 65 79 71 00
Ujedinjeni arapski emirati.....	0 43 66 03 86
Ukrajina.....	8 80 05 01 00 00
Velika Britanija.....	0 87 05 33 44 11
Vijetnam.....	84 89 30 01 21
Zimbabve.....	04 36 94 2400

## Dodat. oprema

**Fashion & Carry** Textile Case FCT-600

**Energy** Li-Ion Battery 600 mAh  
EBA-670  
Travel Charger ETC-500 (EU)  
Travel Charger ETC-510 (UK)  
Car Charger Plus ECC-600

**Handsfree Portable** Headset Basic HHS-500  
Headset HHS-510  
Headset Purestyle HHS-610

**Office** Data Cable DCA-500  
Data Cable USB DCA-510  
Data Cable USB DCA-540  
SyncStation DSC-600

**Multitainment** Flash IFL-600

**Car Solutions** Car Kit Portable HKP-500  
Car Kit Easy HKP-630  
Upgrade Kit HKO-640

Ove proizvode možete kupiti u specijalizovanim prodavnicama ili preko Interneta (Siemens Mobile Store):



Originalna Siemens dodatna oprema

[www.siemens-mobile.com/shop](http://www.siemens-mobile.com/shop)

Za dodatne informacije, posetite:

[www.siemens-mobile.com/cfx65](http://www.siemens-mobile.com/cfx65)

# Čuvanje i održavanje

Vaš telefon je projektovan i proizveden u skladu sa najvišim standardima i stoga treba pažljivo postupati s njim. Naredni saveti pomoći će Vam da ga koristite dugo vremena.

- Čuvajte telefon od vlage. Vodena para, isparenja i tečnosti sadrže rastvorene minerale koji se talože u unutrašnjosti telefona i oštećuju elektronska kola. Ukoliko budete pokvasili telefon, odmah ga isključite iz punjača, izvadite bateriju i ostavite otvorenog da se osuši na sobnoj temperaturi!
- Nemojte koristiti ili ostavljati telefon na prašnjavim i prljavim mestima. Njegovi pokretni delovi mogli bi se oštetiti.
- Nemojte ostavljati telefon na vrućim mestima. Visoke temperature mogu skratiti vek trajanja elektronskih uređaja, oštetiti bateriju i deformisati plastične delove.
- Nemojte ostavljati telefon na hladnim mestima. Kada se bude ponovo zagrejao, vlaga će se kondenzovati u njegovoj unutrašnjosti, što može oštetiti elektronska kola.
- Nemojte ispuštati, bacati ili tresti svoj telefon. Time možete oštetiti unutrašnja elektronska kola!
- Nemojte koristiti agresivne hemikalije, rastvarače ili jake deterdžente za čišćenje telefona!

Ovi saveti podjednako se odnose na mobilni telefon, bateriju, punjač i dodatnu opremu. Ukoliko neki od ovih uređaja ne radi ispravno, odnesite ga u najbliži ovlašćeni servis. Njegovo osoblje će Vam pomoći i, ukoliko je potrebno, popraviti uređaj.

## Izjava o kvalitetu baterije

Kapacitet baterije Vašeg mobilnog telefona smanjuje se pri svakom punjenju/praznjenju. Ekstremne temperature takođe dovode do postepenog opadanja kapaciteta. Kao rezultat ovoga, može se značajno skratiti vreme rada Vašeg telefona, čak i pri potpuno punoj bateriji.

Bez obzira na ovo, baterija je projektovana i proizvedena tako da se može puniti i koristiti šest meseci posle kupovine telefona. Ukoliko po isteku ovoga perioda baterija pokazuje znake gubitka performansi, preporučujemo Vam da je zamenite.

## Izjava o kvalitetu ekrana

Iz tehnoloških razloga, izuzetno se na ekranu može pojaviti nekoliko malih svetlije ili tamnije obojenih tačkaka.

U opštem slučaju, pojava svetlijih ili tamnijih tačkaka ne mora da znači da je ekran neispravan.

# Podaci o uređaju

## Izjava o usklađenosti

Siemens Information and Communication mobile ovim izjavljuje da telefon opisan u ovom uputstvu odgo-vara osnovnim zahtevima i ostalim relevantnim propisima evropske direktive 1999/5/EC (R&TTE). Izjava o usklađenosti (DoC) je potpisana. Ukoliko želite njenu kopiju, molimo pozovite nas ili posetite Internet sajt:

[www.siemens-mobile.com/conformity](http://www.siemens-mobile.com/conformity)

**CE 0700**

## Tehnički podaci

GSM klasa:	4 (2 W)
Frekv. opseg:	880 – 960 MHz
GSM klasa:	1 (1 W)
Frekv. opseg:	1710 – 1880 MHz
Masa:	88 g
Veličina:	97 x 48 x 23 mm (78 ccm)
Li-Ion baterija:	600 mAh
Radna temperatura:	-10 °C ... +55 °C
SIM kartica:	3,0 V

### ID telefona

Naredni podaci će Vam trebati ukoliko budete izgubili telefon ili SIM karticu:

Broj SIM kartice (označen na njoj):

.....

Petnaestocifreni serijski broj telefona (ispod baterije):

.....

Broj korisničkog servisa Vašeg mrežnog operatera:

.....

### Izgubljen telefon

Ukoliko budete izgubili telefon ili SIM karticu, odmah kontaktirajte svog operatera, kako biste sprečili njihovu zloupotrebu.

## Vreme rada

Vreme rada telefona zavisi od uslova upotrebe. Ekstremne temperature smanjuju vreme rada u standby modu. Izbegavajte ostavljanje telefona na suncu ili blizu izvora toplote.

**Trajanje razgovora: 100-200 minuta.**  
**Standby vreme: 60-200 sati.**

Aktivnost	Vreme (min)	Skraćenje standby vremena za
Pozivanje	1	60 – 100 minuta
Svetlo*	1	20 minuta
Traženje mreže	1	5 – 10 minuta

\* Unošenje sa tastature, igre, organizator itd.

# SAR – ICNIRP

## INFORMACIJE O IZLAGANJU RF / VREDNOST SPECIFICNE APSORPCIJE (SAR)

OVAJ MOBILNI TELEFON ISPUNJAVA USLOVE ZDRAVSTVENE ZAŠTITE POPULACIJE PRILIKOM IZLAGANJA ELEKTROMAGNETNOM POLJU.

Vaš mobilni telefon je radio predajnik i prijemnik. Dizajniran je i proizveden tako da ne prevazilazi granice, prilikom izlaganja radio frekvencijama (RF), ustanovljenim preko preporuka Internacionalne komisije za nejonizujuću radio zaštitu (ICNIRP). Ove granice su deo sveobuhvatnih uputstava o zaštiti populacije i postavljanja dozvoljenog nivoa RF energije. Granice su utvrđene od strane nezavisnih naučnih organizacija preko periodičnih i temeljnih procena naučnih studija\*. Granice uključuju i solidnu sigurnosnu marginu dizajniranu da bi se osigurala bezbednost svih osoba, bez obzira na godine i zdravstveno stanje.

Prilikom merenja izlaganja koristi se jedinica mere poznata kao vrednost specifične apsorpcije (Specific Absorption Rate) SAR. Limit SAR-a po međunarodnim preporukama je 2.0 W/kg\*\*. Testovi za SAR su izvedeni na svim frekvijskim opsezima i standardnim operativnim pozicijama pri čemu je telefon emitovao najvećom snagom. Štvarna vrednost nivoa SAR telefona prilikom upotrebe može biti dosta ispod maksimalne vrednosti. Zato što je telefon dizajniran tako da radi na različitim nivoima energije kako bi koristio samo onoliko energije koliko mu je neophodno za pristup mreži. Što ste bliže baznoj stanici, manja je snaga emitovanja.

Najveća vrednost SAR za ovaj model telefona prilikom testiranja na uhu bila je

0.699 W/kg\*\*\*.

Informacije o SAR-u možete takođe naći na **www.siemens-mobile.com**

Iako postoje mala odstupanja u nivou SAR-a kod različitih telefona i različitih položaja, one sve upadaju u opseg međunarodnih preporuka za zaštitu prilikom RF izlaganja.

---

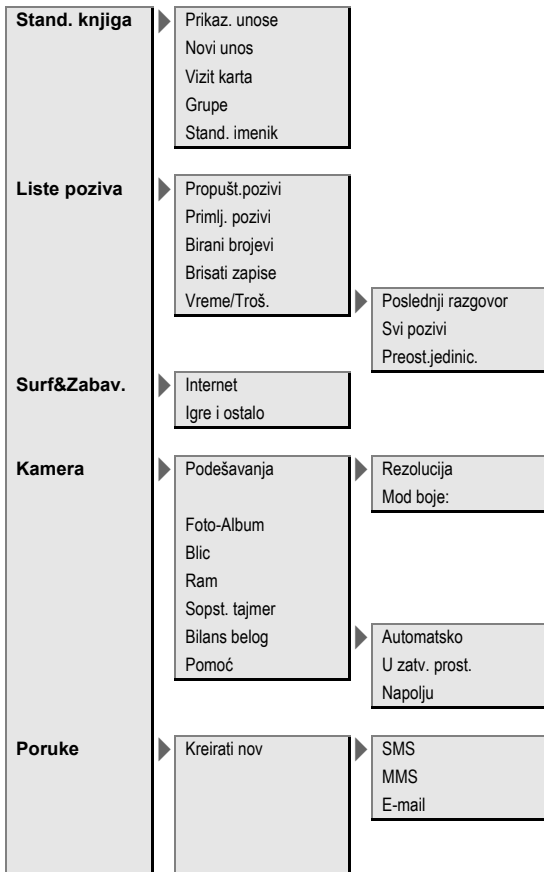
\* The World Health Organization (WHO, CH-1211 Geneva 27, Switzerland) tvrdi da trenutna naučna istraživanja ne ukazuju na potrebu za posebnim predostrožnostima prilikom upotrebe mobilnog telefona.

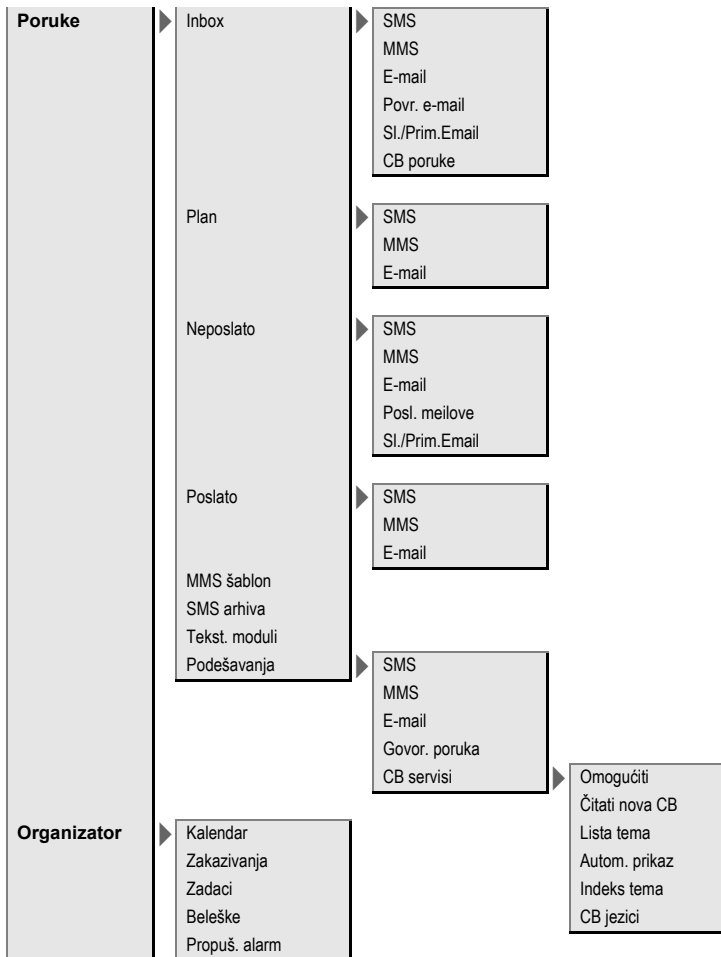
Dodatne informacije:  
**www.who.int/peh-emf,**  
**www.mmfa.org,**  
**www.siemens-mobile.com**

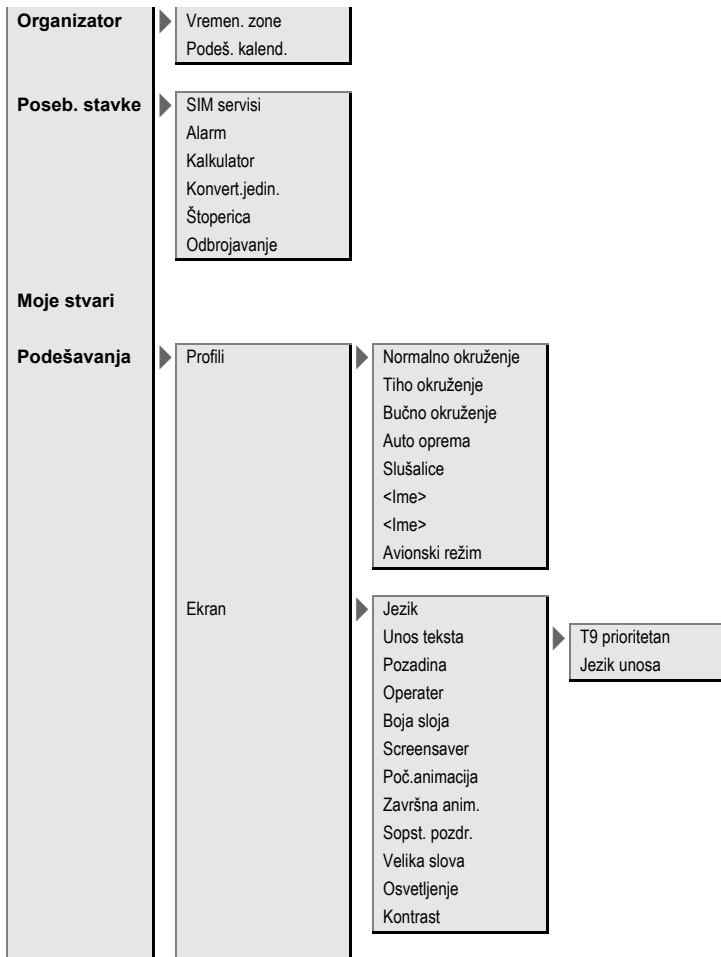
\*\* usrednjenim na 10g materije.

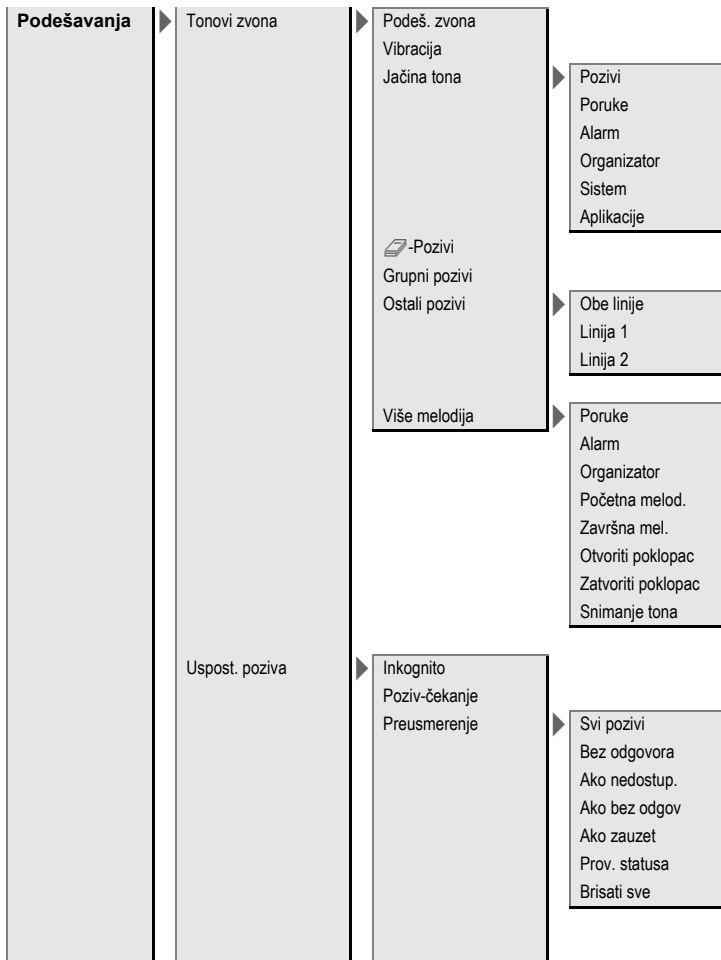
\*\*\* Vrednost SAR-a može varirati u zavisnosti od nacionalnih zahteva i frekvijskih opsega. Informacije za različite regione možete naći na **www.siemens-mobile.com**

# Pregled menija




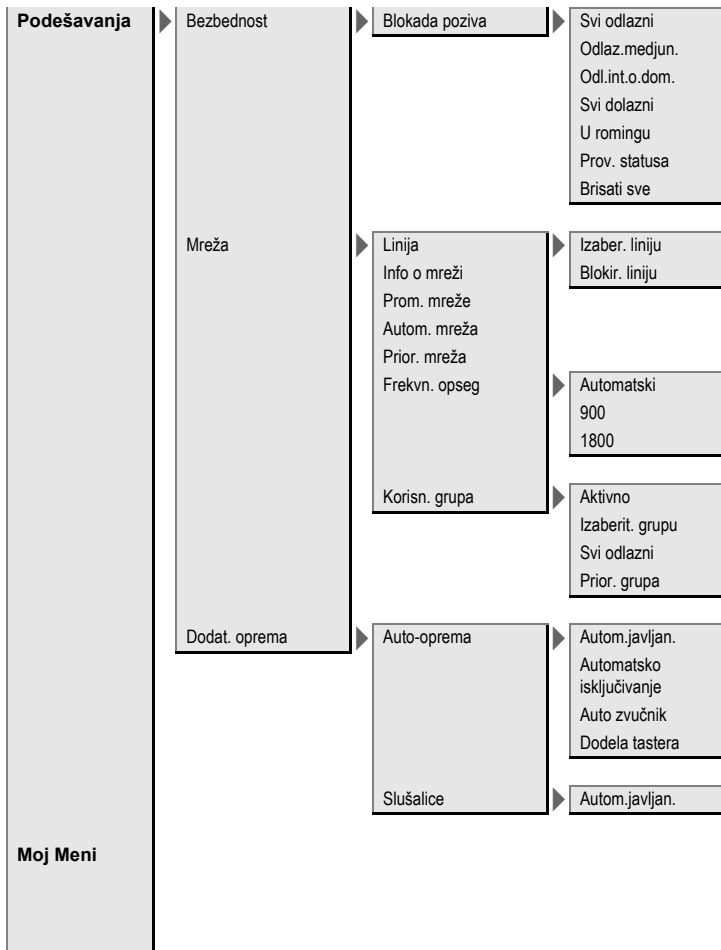








<b>Podešavanja</b>	Uspost. poziva	Filter Bilo koji taster Minutni ton	Isključiti SIM Grupa Ostali pozivi
	Podeš. telef.	Tonovi taster.  Servisn.tonovi Autom. isključ. Identit. telef. Card-Explorer Glavni reset	Klik Ton Tiho  Format Optimizacija
	Sat	Vreme/Datum Vremen. zone Format datum. Format vrem. Budistič. god. Prikazati sat	
	Povezivanje	GPRS GPRS Info IrDA Servisi podat. Autentifikacija	
	Bezbednost	Direktan poziv Samo  Kodovi Samo ovaj SIM	PIN kontrola Promeniti PIN Promen. PIN2 Prom.tel.kod



**Meni za  
dolaznom  
pozivu**

- ▶ Držati
- Mikrofon uklj.
- Handsfree
- Jačina
- Konferencija
- Vreme/Trošk.
- Poslati DTMF
- Preusm.poziva
- Glavni meni
- Status razgov.

# Indeks

## A

Alarm.....	52
Automatski izbor mreže.....	48
Automatski prikaz	
Sat .....	46
Trajanje/troškovi .....	26
Automatsko ponovno biranje .....	19
Avionski režim.....	41

## Adresar

Grupe.....	23
Izmena unosa .....	23
Novi unos.....	22
Pozivanje unosa.....	23
Prikaz unosa .....	22

## B

### Baterija

Izjava o kvalitetu.....	57
Postavljanje .....	7
Punjenje.....	8
Vreme rada.....	58

Beleške ..... 51

### Bez odgovora

(preusmeravanje)..... 44

Bezbednost ..... 15

Bilo koji taster ..... 44

Birani brojevi (lista) ..... 26

Blic ..... 28

Boja sloja ..... 42

Briga o korisnicima ..... 55

Brzi pristup..... 49

Budističke godine ..... 46

## CIČ

Car ..... 56

### Car Kit

    Dodatna oprema .....
 56 |

Car kit (podešavanje) ..... 48

Cell Broadcast (CB)..... 37

Centralni taster..... 4

## D

Direktan poziv .....
 47 |

Dodatne liste .....
 25 |

### DTMF kodovi

(tonske sekvence)..... 20

## E

### Ekran

    Izjava o kvalitetu .....
 57 |

    Jezik .....
 42 |

    Osvetljenje.....
 42 |

    Simboli .....
 6 |

### E-mail

    Podešavanja.....
 36 |

    Prijem .....
 36 |

Enhanced Data Transmission ..... 3

## F

Filter poziva..... 44

Format datuma..... 46

### Formatiranje

(memorije telefona)..... 45

Fotografisanje .....
 27 |

Frekvencijski opseg..... 48

Funkcijski tasteri..... 4

<b>G</b>		Konferencija .....	20
Glavni reset.....	45	Konvertor jedinica .....	52
Govorna pošta.....	37	Korisnička grupa .....	48
Govorne poruke .....	37	Korisnički servis Siemens.....	55
GPRS .....	46	Kodovi .....	15
Grupe .....	23	Kratke poruke (SMS) .....	30
Gubitak telefona, SIM kartice.....	58	<b>L</b>	
<b>H</b>		Limit	
Handsfree razgovor .....	19	(trajanja/troškova poziva).....	26
Hitne službe .....	10	Limit kredita .....	26
<b>I</b>		Liste poziva.....	26
Igre i aplikacije .....	40	Logo.....	42
IMEI broj .....	45	Lokacija (imenik) .....	24
Inbox .....	29	<b>M</b>	
Info tonovi .....	45	Meni	
Informacioni servisi (CB).....	37	Moj meni .....	49
Information services (CB) .....	37	Mere predostrožnosti.....	2
Infracrveni interfejs (IrDA) .....	46	Media Player .....	54
Inkognito .....	44	Minutni ton .....	44
Internet.....	38	MMS	
Isključivanje telefona		Pravljenje.....	32
Automatsko.....	45	Prijem .....	34
Ručno.....	10	Reprodukovanje .....	34
Izbor opsega .....	48	Slanje .....	33
Identifikacija pozivaoca .....	44	Moje stvari .....	54
Identifikacioni broj (IMEI) .....	45	Mreža	
<b>J</b>		Blokade.....	47
Jačina tona		Povezivanje.....	47
Profili .....	41	Podešavanja.....	47
Zvono.....	43	<b>N</b>	
Jezik.....	42	Navigacioni taster .....	4
Jezik teksta.....	17	<b>O</b>	
<b>K</b>		Organizator .....	50
Kalendar .....	50	Označavanje unosa.....	14
Kalkulator .....	52	Odbrojavanje.....	53
Kamera .....	27	Održavanje telefona.....	57
Kapacitet.....	57		

<b>P</b>	
PIN	
Kontrola .....	15
Menjanje .....	15
PIN2 .....	15
Ponovno biranje .....	19
Poruke	
CB .....	37
E-mail .....	36
Liste .....	29
MMS .....	32
Simboli .....	6
SMS .....	30, 31
Posebne stavke .....	52
Pozadina (ekran) .....	42
Poziv	
Blokade .....	47
Čekanje .....	20
Opcije .....	20
Odbijanje .....	19
Prebacivanje .....	20
Prekidanje .....	19
Preusmeravanje .....	44
Prihvatanje .....	19
Troškovi .....	26
Poziv-čekanje .....	44
Podaci o telefonu .....	58
Podaci o uređaju .....	58
Podešavanja .....	41
Podešavanja za Internet .....	39
Podešavanje vremena/ datuma .....	46
Podsetnik .....	19
Početna animacija .....	42
Prebacivanje poziva .....	20
Pregled .....	60
Pregled telefona .....	4
Prenos podataka .....	46
Preusmeravanje poziva .....	44
Primljeni pozivi (lista) .....	26
Prioritetna mreža .....	48
Profili (telefon) .....	41
Propuštene obaveze .....	51
Popušteni pozivi (lista) .....	26
PUK, PUK2 .....	15
<b>S/Š</b>	
Samo  .....	47
Samo ovaj SIM .....	47
SAR .....	59
SAR (internacionalni) .....	59
Sat .....	46
Screensaver .....	42
Servisni brojevi Siemens-a .....	55
Servisni tonovi .....	45
SIM kartica	
Deblokiranje .....	16
Postavljanje .....	7
SIM servisi .....	52
Slika & zvuk (SMS) .....	30
Slušalice	
Dodatna oprema .....	56
Slušalice (podešavanje) .....	48
SMS	
Arhiva .....	30
Čitanje .....	31
Ka grupi .....	31
Pisanje .....	30
Podešavanja .....	31
SMS push .....	29
Sopstveni brojevi .....	25
SOS .....	10

Specijalni simboli .....	17
Standardne funkcije .....	14
Standardni imenik .....	21
Standby mod.....	12
Standby vreme .....	8
Surf & zabava .....	38
Svi pozivi (preusmeravanje).....	44
Svi dolazni (blokade) .....	47
Štoperica.....	53

**T****T9**

Predlozi reči.....	18
Unošenje teksta.....	17
Tarifna jedinica .....	26
Taster plus/minus .....	5
Tasteri brzog biranja .....	49
Tehnički podaci .....	58
Telefonska sekretarica (spoljašnja) .....	37
Telefonski imenik	
Dodatne liste .....	25
Novi unos.....	24
Pozivanje unosa.....	24
VIP brojevi .....	25
Zaštićeni SIM .....	25
Telefonski kod .....	15
Tonovi tastera .....	45
Tonovi zvona.....	43
Trajanje/troškovi poziva .....	26
Troškovi .....	26

**U**

## Unošenje teksta

Bez T9.....	17
Uz T9 .....	17
Učitavanje .....	40

**V**

Velika i mala slova .....	17
Velika slova .....	42
Vibracija .....	43
Vizit karta .....	21
Vreme rada (baterija).....	58
Vremenske zone .....	11, 46

**W**

WAP .....	38
-----------	----

**Z**

Zakazivanja .....	50
Završna animacija .....	42
Zadaci .....	50